



Lokalaisesen Mas

Momis i tokaut long ol hevi i pasim

lokalaisesen

Go Het

Lilly Langtry i raitim

Minista bilong Disentralaisesen o Ol Provins, Pater John Momis i tok, lokalaisesen program bilong Gavman bai i no gat mining long en, sapos Gavman i no wokim strongpela lokalaisesen program na ol opisa bilong Papua Niugini stret i kisim wok bilong ol ovasis long en. Na tu mas makim taim stret bai ol opisa kisim wok.

Pater Momis i tok tu olsem, taim em i lukluk raun long Not Solomons, em i lukim planti ol bikpela kampani i kisim ol ovasis opisa long wok. Tasol planti bilong ol i no kisim yesa long Gavman na Leba Dipatmen long wok. Nogat. Ol i wok hait tasol.

Lokalaisesen i min olsem, ol pipel bilong PNG stret i mas lainim na holim ol wok em ol saveman

o opisa bilong ol ovasis kantri i save mekim long en.

Na tu Pater Momis i tok, planti ol liklik kampani nabaut em ol i save wokim rot na haus long Bougainville, i stap aninit long wanpela bikpela kampani tasol. Pater Momis i tok tu olsem, dispela kain pasin i no stap insait long Not Solomons tasol. Nogat. Kain pasin olsem i save kamap long olgeta hap long PNG tu.

i go moa long pes 2



Poto -- St. Francis Skul, Koki i putim singsing. Ol mama na skul meri i soim tapa dres bilong ol long ol pipel. Asples bilong dispela laplap tapa em Oro Provins. Nau Oro Provinsal Gavman i laik bosim olgeta wok tapa insait long Oro Provins.



PRAIM MINISTA TAMBU LONG OL NIUSMAN

Long 29 de long mun Mas, wanpela tambu i brukim fridom bilong ol niusman i laik kisim nius insait long PNG.

Namba wan kuskus bilong Praim Minista i bin mekim hap nius na tokaut long dispela tambu o rul. Rul ya i tok olsem, nogat wanpela niusman bai i ken go klostu o go insait long nius rum bilong Praim Minista. Em sapos niusman bilong Praim Minista i no singautim em, o Namba wan Kuskus i no save long em i kam.

As bilong dispela tambu i no klia. Tasol kain tambu olsem i no gutpela sain tumas.

Long Konstitusen o bikpela lo bilong yumi, olgeta manmeri na pikinini i gat rait long kisim olkain nius na save long en.

Sapos Namba wan Kuskus bilong Praim Minista i givim oda long pasim ol niusman, em i no bihainim tru Konstitusen bilong yumi.

I luk olsem, nau Praim Minista na ol opisa bilong em i kisim lo bilong kantri pinis long han bilong ol na yusim. Dispela i mas mekim planti ol pipel i kros.

Sapos ol i laik mekim dispela tambu, kuskus bilong Praim Minista i mas tokaut long wanem as tok tru bilong dispela tambu. Sapos kuskus i givim risen, bai i orait liklik.

Dispela tambu i soim olsem kantri bilong yumi i no fri moa.

Dispela tambu i soim olsem i gat bikpela pret insait long ol lida na kantri bilong yumi.

Sapos ol lida bilong wanpela kantri i pret, na yusim pawa bilong lo long helpim ol yet, em i nogut. Em i soim olsem, ol i stat long kilim fridom insait long dispela kantri yet.

Ol lida i mas yusim pawa, lo i givim ol, wantaim gutpela tingting bilong strongim kantri bilong yumi. Olgeta sitisen i mas yusim pawa, lo bilong kantri i givim long ol, wantaim gutpela tingting bilong strongim kantri bilong yumi.

Yes, ol niusman i mas stap fri long go insait long nius rum bilong Praim Minista na askim long nius.

National weekly in Melanesian Pidgin

Editorial:
P.O. Box 1982
Boroko
Phone: 25 2500
Telex: NE 22213

Advertising:
In Australia
Media Sales Australia
Sydney
Phone: 436 1000

Advertising:
In P.N.G.
Georgina Gaiger
Phone: 25 2509

Subscription Rate:
Annual: K8.00

Momis tokaut

i kam long pes 1

Planti bilong ol dispela ovasis opisa nau i stap wok long ol liklik kampani nabaut i no gat save long wok. Na tu planti bilong ol i no kisim yesa long Gavman long wokim bisnis olsem na oltaim ol i save kisim ol lokal pipel long wok wantaim ol. Em long wanem, ol i laik putim nem bilong wanpela man bilong PNG stret, olsem tasol bai Gavman i ting em i bisnis bilong wanpela lokal man. Tasol papa tru bilong bisnis em wanpela ovasis opisa. Na ol i save giaman na putim nating nem bilong wanpela man.

Dispela kain i mas pinis

Long dispela tasol, Pater Momis i tok, dispela kain pasin i mas pinis. Gavman i no wok hat long lainim man long wok kuskus, seketeri, o namba tu meneja long holim wankain wok o namba olsem ol ovasis opisa i gat long gen.

Pater Momis i tok tu olsem, planti ol ovasis i save kam insait long PNG na kisim tok orait long Gavman long mekim wanpela wok. Tasol bihain ol i save kalap na i go long narapela kampani na wok, em i olsem ol i brukim lo bilong Gavman.

Long dispela tasol, Pater Momis i tok, sapos Gavman i no mekim wanpela samting long pinisim dispela wari. PNG bai i gat



Poto -- Pater Momis autim sampela toktok.

wankain trabel olsem planti kantri long Afrika, na Esia. Bai ol ovasis opisa tasol i bosim na ranim bisnis na kampani hia long PNG.

Leba Opis i mas wok.

Na tu Pater Momis i tok. Dipatmen bilong Ieba i mas lukluk gut na sekim ol man bilong ol narapela kantri husat i laik kam na wok insait long PNG. Na tu em i tok, ol provinsal gavman i stap klostu long ol pipel i olsem sapos ol i lukim dispela kain samting i kamap wantu ol i mas ripot long Nesenel Gavman.

Pater Momis i tok tu olsem, opis bilong em bai i kirapim wanpela dipatmen long wok wantaim ol provinsal gavman long pinisim dispela wari. Dipatmen bilong em bai wok wantaim ol provinsal gavman, na tu helpim ol pipel long holim

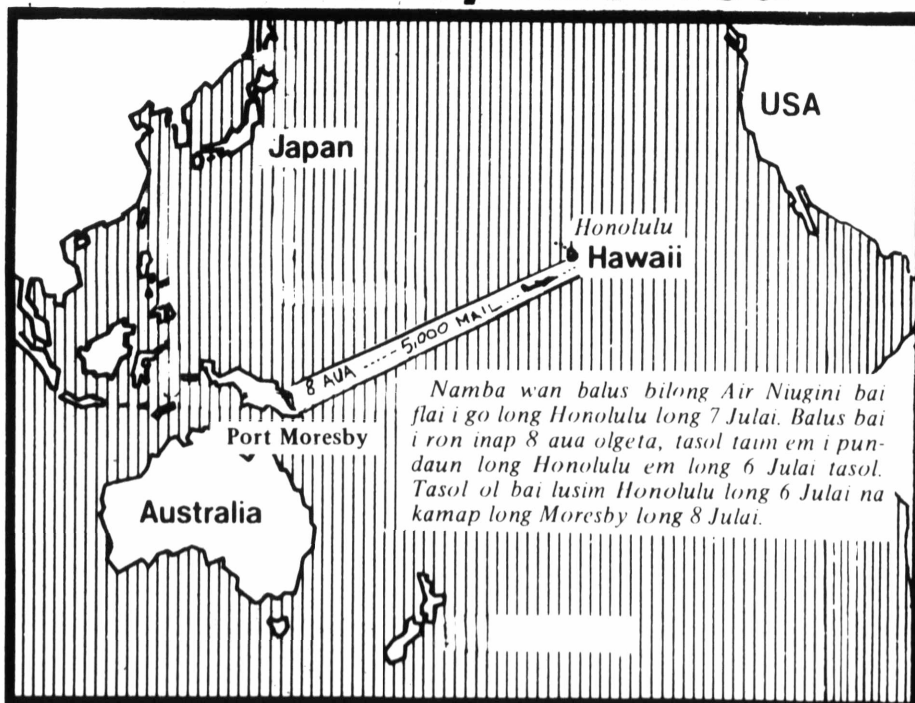
na mekim wok ol ovasis opisa i save mekim olsem Konstitusen bilong yumi na Et Poin Plen i tok.

Trainim lokal opisa

Gavman i statim pinis dispela wok long traim mekim olgeta lokal man i holim na mekim ol wok em ol ovasis opisa i save mekim long en. Olsem na long yia 1981, bai Dipatmen bilong Transpot i gat ol lokal man tasol i wok.

Minista bilong Transpot, Mista Pius Wingti i tok, wanpela transpot kampani i no gat laisens na i stap wok wantaim Transpot Dipatmen, bai Gavman i rausim em na pinisim bisnis bilong em long yia 1981. Eksampel em i olsem sampela trak kampani i wok long Hailans Haiwe.

Honolulu, America



Namba wan balus bilong Air Niugini bai flai i go long Honolulu long 7 Julai. Balus bai i ron inap 8 aua olgeta, tasol taum em i pundaun long Honolulu em long 6 Julai tasol. Tasol ol bai lusum Honolulu long 6 Julai na kamap long Moresby long 8 Julai.

Fridom Paitman

Lilly Langtry i raitim

Long 9 Epril, wanpela lain Fridom Paitman bilong Wes Irian i bin kamap long Yako na holim pasim tupela ranaweman bilong Wes Irian. Samting olsem 15 fridom paitman wantaim masket, banara na supsup i kam na holimpasim dispela tupela ranaweman.

Yako Kem i olsem 12 mail longwe long Vanimo. Taim ol man i save ranawe long Wes Irian, ol i save go stap long Yako Kem. Ol lain helt atoriti na tupela plisman i no gat masket i save was na lukautim dispela kem long Yako.

Ol lain fridom paitman ya i kisim. tupela ranaweman ya i go bek wantaim ol long Wes Irian. Sampela plisman long Vanimo i bin bihainim ol i go long traim painim ol, tasol ol i no bungim ol.

Holim Tupela Man

Long las wik tasol, Gavman i bin holimpasim tupela man bilong Holland long Madang. Long taim Gavman i sekim na askim ol gut, Gavman i painim aut olsem tupela i memba bilong OPM. Dispem nem

OPM, em nem ol i givim long ol Wes Irian Fridom Paitman.

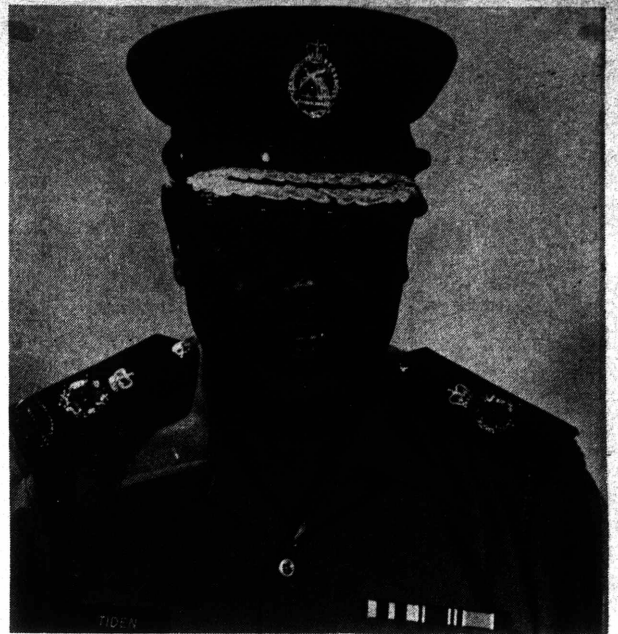
Em hia nem bilong tupela man ya bilong Holland: Mista Tan San Thay, krismas bilong em 49. Em i sitisen bilong Holland, tasol mama i bin karim em long Saut Malaka, long Indonesia. Na narapela em Mista Matthias Johannes Irreeuw, krismas bilong em 36. Em i sitisen bilong Holland, tasol mama i bin karim em long Wes Irian.

OPM Long Holland

Mista Thay na Mista Irreeuw i memba bilong OPM long Holland. Tupela i save wok long opis bilong OPM Komiti long Holland, na tu tupela i save kisim mani na samting long mekim wok bilong OPM i go het. OPM i save kisim planti mani long wanpela Ogenaisesen ol i kolim "NOVIB".

K5,000 Kina

Long dispela tasol, wanpela tokman bilong PNG Gavman i tok, Novib Ogenaisesen i bin givim pinis K5,000 tausen long OPM Komiti.



Komisina Sevis

Komisina bilong Plis, Mista William Tiden i pinis nau long wok olsem Komisina bilong Plis. Na tu em i pinis long wok olsem Plisman bihain long em i wok insait long Plis Fos inap long 41 yia olgeta.

Mista Lukas Waka, Minista bilong Plis, i tok Mista Tiden i no tok aut long as tru bilong em i laik pinis long wok bilong em. Tasol ol i ting olsem em i pinis long wok, long wanem em i wok inap longpela taim tru na klostu kontrak bilong i pinis.

sem Komisina bilong Plis.

Mista Tiden i bin joinim wok plis long yia 1938, na pastaim em i wok olsem konstabel long Het Kota bilong Plis long Rabaul.

Mista Tiden i bin wok olsem plisman long planti hap bilong Papua Niugini i kam inap nau.

Long yia 1976 ol i makim em olsem Plis Komanda bilong Nu Ailan Provins. Long yia 1977 Plis Dipatmen i bin makim Mista Tiden long holim wok ol-

Minista bilong Plis, Mista Lukas Waka i tok em i wari tru long lukim wanpela man i save moa long wok bilong plis i lusim dispela wok. Em i tok Mista Tiden i lainim gutpela pasin tru long ol yangpela plisman na meri long dispela gutpela wok bilong em insait long Plis Fos.

Mista Tiden i gat 54 krismas, na asples bilong em Matalau Viles long Is Nu Briten Provins.

Ben Skorpio i raitim.



Oksapmin kem long Sandaun Provins. Sampela fridom paitman i stap hia.

NIUS - NIUS - NIUS - NIUS - NIUS - NIUS - NIUS

KAVING KAM BEK - Wanpela bikpela museum long Bremen, Jemani i laik salim sampela kaving na kain samting bilong tumbuna i kam bek gen long PNG. Ol i laik salim long South Pacific Arts Festival (Saut Pasifik Arts Festival) long Ogas, 1980. Ol dispela kaving ol Jeman i kisim taim ol bosim Not Kos na Rabaul long taim bilong tumbuna, bipo long gut taim.

TAMBU LONG DRING - Tambu i stat long Fraide, 13 Epril na i go inap Mande 16 Epril.

WARA PAWA LONG SEPIK - Tripela memba bilong Provinsal Gavman bilong Is Sepik i go pinis long Moresby long askim Nesenel Gavman long painim wanpela gutpela wara insait long Sepik long wokim wara pawa bilong Is na Wes Sepik. Tripela memba em hia, Misis Barbara Malenki, Mista Mopa Fair, na Mista William Hawari.

ABA NA PEDROSA - Tupela bai pait long Jun 29 long Moresby. Bipo ol i makim mun Me tasol ol samting i no stret na ol i senisim de i go long 29 Jun.

INVESMEN KOPORESEN - I givim winmani nau long ol manmeri i holim sea bilong en. Em i givim 10toea winmani long wan wan sea. Bai em i givim K464,000 Kina olgeta long ol memba. Sapos yu baim 100 sea bai yu kisim K10 winmani.

BAIBEL SOSAITI - I salim pinis olgeta 30,000 Nupela Testamen i bin putim insait long ol stua long mun Februari. Nau ol i laik wokim narapela 30,000 buk.

NESENEL KOT - Long Port Moresby i givim pinis 6 mun kalabus wantaim bikpela mekim save long Sir Sere Pitoi. Long wanem taim Sir Sere, i stap Komisina Bilong Pablik Sevis, em i raitim wanpela sek inap long K3,600. Tasol em i stilim dispela mani, i no mani bilong em.



Putim Nem Sandaun Provins

Dia Edita - Mi laik bai yu larim liklik spes long mi long autim wari bilong mi i go long Wantok Niuspepa. Yes wari bilong mi i go olsem.

Mi laik askim ol Nesenel Membra bilong Wes Sepik Provins na Sandaun Provinsal Gavman long senisim nem bilong Wes Sepik Provins na kolim Sandaun Provins.

Mi wanpela man bilong dispela hap na mi ting i no gutpela long kolim Wes Sepik Provins na Sandaun. Ating bai yumi mas kolim wanpela nem tasol. Olsem na mi laik bai yumi mas putim Sandaun Provins olsem long Provinsal Gavman. Em i gutpela bai yumi mas senisim nem bilong Wes Sepik i go long Sandaun Provins.

Yu husat man yu ting olsem wanem, plis, rait tasol i go long Wantok Niuspepa. Mi amamas tasol lukim pas o bekim bilong mi long Wantok Niuspepa.

S. Rikeson,
Kieta/Not Solomons

Sapotim Anita

Dia Edita - Inap long mi autim liklik toktok bilong mi long sapotim toktok bilong brata Anita T. Kerua bilong Kundiawa insait long Wantok bilong Sarere, 10 Mas 1979. Olsem bilong givim gut tingting long Mista David i kisim rong tingting.

David Ororea, yu bin tok olsem yu bilong Kandep insait long Enga Provins. Na yu bin tok bilas long ol Hailans ol save makim K1,000 kina long baim meri.

Yu no laik tingting pastaim long ples long yu yet na autim tok o wari bilong yu i go long nius. Hap bilong Enga Provins tu ol i save makim moa pe i win-

Dia Edita - Yes mi laik strongim tok bilong Banny. B. long wanpela pas em i bin raitim pinis long Wantok. Yes mi gat wankain wari tu olsem brata hia bin rait pinis long em.

Hia em ol wari bilong mi. Dispela em i tru tumas long ol dispela kain ol nupela lotu yupela i mekim em i no stret tru. Yupela i no mas bagarapim ol gutpela kristen manmeri long bilip bilong ol.

Tarangu yupela i bagarapim ol long ol musik na giaman- im ol gutpela kristen long we bilong yupela man yet. Olsem yupela tok nau tasol bai yu orait, olsem sik lepaman i dai pinis bai yu inap kirapim em gen. Na ol arapela gris tok nabaut moa. Yupela i no mas grisim ol manmeri long ol giaman tok nabaut olsem.

Plis yupela i no mas bagarapim ol. Bihain em i go harim gris bilong yu pinis na bihainim dispela giaman na gris tok bilong yu. Na manameri i go insait na lukim insait gen. Em i no painim wanpela samting o kaikai bilong lotu. Mi lukim tru wanpela man i go insait pinis na bihain long 3-pela wik em i kam bek gen long olupela lotu bilong em na em i tokim mi.

Mi lukim olsem; no gat gutpela sindaun bilong mi na tu mi lusim olgeta gutpela pasin bilong lotu bilong mi, na bilong ol tumbuna bilong mi. Olsem na bilong wanem P.N.G. Gavman i laikim ol pasin tumbuna i mas stap yet? Wanem kain pasin tumbuna mas i stap?

Bilong wanem bai yumi PNG i lusim ol gutpela tumbuna pasin bilong yumi. Sapos gavman bilong PNG i tok, orait maski, orait yupela ol nupela giaman misin o lotu i ken stopim ol tumbuna pasin. Papua Niugini i kantri bilong husat? Bilong ol waitman?

Sapos i bilong waitman, orait ol i putim ol lo na pasin bilong ol. Yumi Papua Niugini i yangpela tumas. Yumi mas yusim ol tumbuna kastam o ol lo bilong tumbuna na gavman wantaim bai kantri i no bagarap.

Yu husat waitman yu bringim kain lotu bilong yu i kam insait long Papua Niugini, yu no ken stopim ol tumbuna kastam na wok bisnis wantaim.

Insait long ples bilong mi yet, mi painim tru dispela problem. Ol manmeri i wet tasol long kisim samting. Ol i laik painim gutpela sindaun. Wanem em i gutpela sindaun? Gutpela sindaun bai kamap long wok bisnis, wok hat long mani, wok long helpim gavman. Planti long ol nupela lotu yupela i paulim ol manmeri pinis long giaman tok long kisim samting nating. Sindaun nating na wetim samting.

Dispela mi lukim tru long ai bilong mi na mi harim tru long yau. Olsem wanpela lotu i bagarapim olgeta manmeri long ples bilong mi. Sapos ol brata, yu husat laik bekim o laik save, kam tasol.

Anton A. Kanagui,
Bogia/Madang

im pe bilong ol Hailans olsem K1,000 kina o 80 o 50 bikpela mama pik inap long K4,000 kina bilong baim wanpela ka.

Mi save hamas ol Enga save kisim marit pe long olgeta pikinini meri. Mi sapota ya, em mi bilong Laiagam insait long Enga Provins tu. Mi save yu wanpela lus pipia man, David.

Ating yu i no gat mani o pik samting long skin bilong yu na long ples bilong yu long Kandep. Yu i no gat sem bilong yu stret. Yu i no laik tingting gut long ples bilong yu yet pastaim na semim ol pipel.

Plis, wanples David Oro-

rea, yu wanpela kusai man stret ya. I no ken raitim dispela kain pas yu bin rait i go long edita. Nogut yu wanpela rabisman tasol na semim mipela ol pipel long Enga Provins.

Ples bilong mi long Laiagam long Enga Provins tu. Tasol mi save yu bin giaman long nius, olsem na mi sapotim Anita T. Kerua bilong Simbu.

David, yu mas tingim long hap bilong waitman ol i save baim ring tasol na givim ol misis na maritim ol. Tasol mipela bilong PNG i no inap tru. Yu save olgeta samting i no save kamap nating o pundaun i kamdaun long skai. Nogut tru. Samting i save kamap

kamap long hatwok bilong mipela ol pipel na lukautim laip. Olsem David, yu i no ken kros, laka? Brata mi save yu kisim gut aidia nau pastaim long toktok bilong Anita na tu liklik tok sapot bilong mi i go long edita.

Yu i no ken kisim behevi long mi na Anita. Sapos yu ting i no stret o yu amamas, orait yu ken rait i go bek long Wantok Niuspepa, na bai mi ken lukim. Tenkyu.

Jerry Tomkins,
Arawa.

Salim ol pas
i kam long:

WANTOK
BOX 1982
BOROKO

Senisim Nem

Dia Edita - Long Wan namba 251 bilong Sarere, 27 Janueri 1979 i gat wanpela pas i kam long brata hia Palen Mutul bilong Wes Sepik.

Em i bin rait na i egensim nem "Sandaun Provinsal Gavman" long Wes Sepik olsem i no gutpela nem tumas olsem na mi tu sapotim em long liklik hap tok bilong em long no ken putim nem i stap olsem "Wes Sepik Provinsal Gavman".

As bilong dispela sapos yu lukluk gut long mep bilong Papua Niugini bai yu lukim Wes Sepik Provins i no stap stret long Wes long PNG. Em i stap long mak bilong Not Wes na nem Saundaun Provinsal Gavman i no go insait wantaim nem bilong provins.

Wanpela samting tu i wankain i no save muv i no save kirap long ls na i go daun long Wes na yupela i putim nem Sandaun. San i save stap tasol. Em liklik hap graun yumi stap long em nau ol i kolim graun i save muv o i tanim, tanim.

Taim em i muv i go abrusim san em bai i tudak i kamap na taim em i tanim tanim i kam i kam klostu long san nau em bai tulait i kamap olsem na san i no save taitim bun long ls na wokabout i go slip long Wes Sepik. San i save stap tasol.

Olsem na nem Sandaun Provinsal Gavman ya em

maski, bikos san i no save go daun na slip long hap bilong yumi na bai putim nem sandaun. Kolim tasol Wes sepik Provinsal Gavman. Tenkyu.

B. Towila,
Port Moresby.

Pinisim Ol Soldia

Dia Edita - Yu inap putim dispela wari bilong mi i go long Wantok Niuspepa na ol wantok i ken lukim. Wari bilong mi i go olsem. Mi gat bikpela wari long gavman i no givim bikpela mani i go long Ami long 1979 baset.

Minista bilong Ami i bin bringim sampela toktok long Palamen long 7/12/78 em olgeta toktok bilong em i stret tru.

Ami bilong yumi i no gat inap transpot na ol samting bilong trenim ol soldia bilong yumi. Dispela balus ol Ami i yusim nau em bilong Wol Woa Tu. Tru tumas mi yet save lukim long ai bilong mi long hia long Boram ples balus. Dispela balus i save bagarap klostu, klostu na i stap tu o tripela de na mekanik i kam wokim pinis, em nau i go.

I no long taim bai mipela i lusim sampela soldia long dispela balus. Na mipela ol man long ples mipela i askim gavman bilong wanem em i no givim bikpela mani long Ami. Hia long Wewak mi save lukim ol soldia i save raun nating wantaim ol meri nabaut na gavman i no save givim haus long ol husat soldia.

Na olsem mipela olgeta manmeri i harim pinis gavman i tok. Mipela pren na wanbel wantaim olgeta kantri. Sapos gavman yu tingim olsem i no gat samting bai kamap long kantri bilong yumi na yu i no givim bikpela mani, orait yu mas pinisim ol soldia na salim ol i go long ples bilong ol. Taim mipela i no gat ami bai i no gat samting bai kamap long kantri.

Em tasol wari bilong mi. Na wanem man o meri i laik sapotim mi o i egensim mi, orait, rait tasol i go long Wantok Niuspepa bai mi ken lukim. Tenkyu.

Yuri Parag,
Wewak.

Woksap Long Haus Sik

PROVINS NIUS



Long Moresby Haus Sik i gat wanpela woksap bilong helpim ol sikman husat i lek na han bilong ol i krungut o bagarap. Ol i laik trenim ol na mekim lek na han bilong ol i kamap strong taim ol i mekim ol liklik wok insait long woksap.

Nau i gat 9-pela sikman i save go wok long dispela woksap na mekim wok. Ol i save stat wok long 8 klok moning i go inap long 4 klok long apinun. Pe bi-

long ol long wanpela aua em fifitin toea, olsem na long wanpela de ol i save kisim K1.20.

Long dispela woksap, ol lain sikman ya i save primim .ti siot, ol i save pasim buk wantaim strongpela karamap, na tu ol i save wokim banis bilong poto (piksa fram) na basket. Mani ol i save kisim long taim ol i salim ol dispela samting ol i wokim long en, ol i save baim ol sikman long wok bilong ol.

Rotari Klap long Moresby i bin wokim dispela woksap long yia 1970. Meri i bos long dispela woksap, Misis Rogers Wilson i tok, woksap ya i save ran long strong bilong em yet. Olsem na Misis Wilson i tok, em i gutpela sapos ol pipel long ausait i salim sampela samting long woksap bai ol wokman inap wokim planti kain kain samting. Em long wanem, ol samting ol pipel i salim long en i ken helpim ol sikman i save wok long woksap long mekim liklik mani bilong ol.

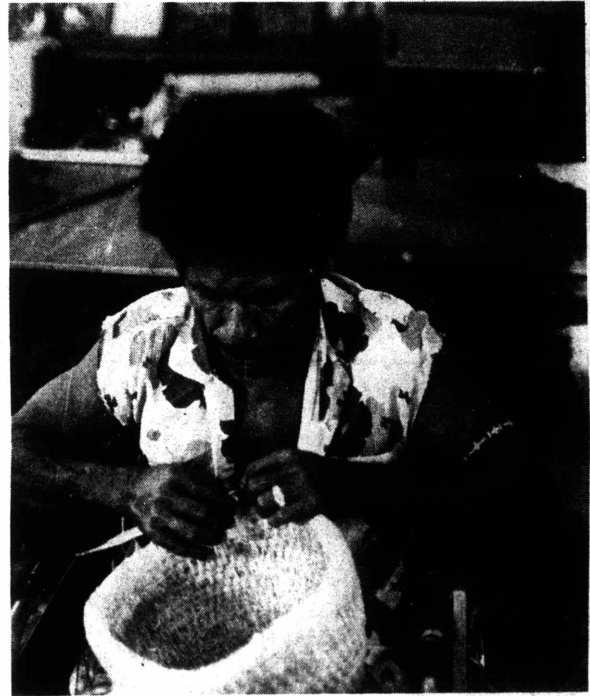
Poto i soim Maraki bilong Sentral, sindaun long wilsia na wokim basket long woksap.



Poto antap yu ken lukim kain kain wok bilong dispela haus sik woksap. Ol i save putim kava long buk, wokim basket, piksa na kain kain samting.



Poto Mis Oro Kuklape na Kavua Ori i wok singlis long woksap.



PNG Long Ingran

Foapela PNG i go pinis long Ingran. Ol bai i stap 4 mun na lukluk raun long ol sampela sios long Ingran. Bai ol i go stap wantaim sampela memba bilong ol sios na luk save long ol wok ol i mekim na tok klia long ol long we bilong ol sios hia long PNG.

Ol 4-pela pipel ya i go pinis em wanpela namel long ol 4-pela, Pater Philip Norrie bilong Katolik sios. em i bosim wanpela stesin long Banz long Westen Hailans.

Narapela em Tevita Talanoa, kuskus bilong Engliken Sios long Port Moresby na helpman bilong Asbisop David Hand. Em i gat 36 krismas, em i marit na em i gat 3-pela pikinini man. Mama i karim Tevita long Tonga tasol em i kam long PNG long

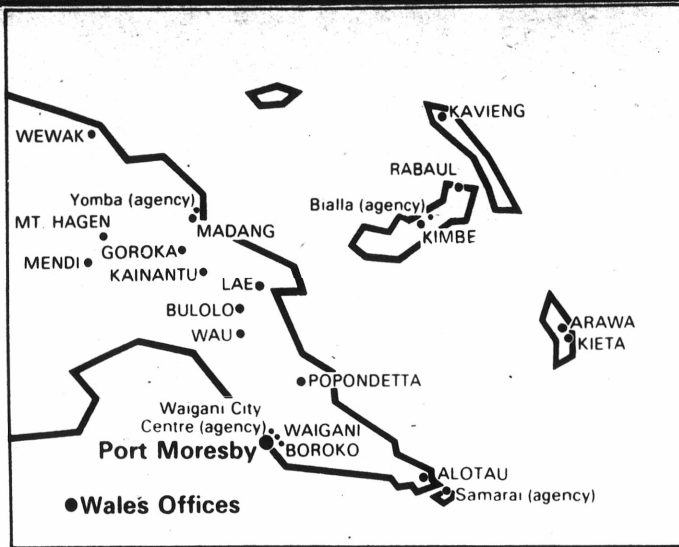
1968 na em i kamap siti-sen bilong PNG pinis.

Benjamin Tauwaole, bikman bilong Edukesen bilong Yunaitet Sios. Em i gat 23 krismas na em i bilong Milne Be.

Salome Tauwaole, meri bilong Benkamin. Em i gat 3-pela pikinini pinis na em i wok long Yunaitet Sios Nesanel Felosip bilong ol meri (Sios Klap bilong ol Meri).



Poto -- 4-pela i go long Ingran. Kirap long lephan; Benjamin Tauwaole, Salome Tauwaole, Tevita Talanoa na Philip Norrie.



LUKIM MANI KAMAP BIKPELA

- Long Pas Buk Bilong Yu
- Long Mani Yu Putim Long Beng

Mipela was gut long moni
bilong yu **Wales**



**Bank of New South Wales
(PNG) Ltd.**

Yumi Olgeta I Laik Smel Nais Na Smel Klin

Spray Fresh Em I Wanpela Kain Smelpaura I Save Tekewe Hariap Ol Smel Ngcut Bilong Bodi. Na Em I Wok I Stap Longtaim Moa.

I Gat Tupela Kain Spray Fresh Na Tupela Wantaim I Bilong Olgeta Membra Bilong Famili.

Yu Go Baim Sampela Spray Fresh Long Tretstua O Long Bikpela Supamaketa Yu Ken Painim Long Wanpela Yelopela O Blupela Tin.

Olgeta Membra Bilong Famili Bilong Yu I Ken Yusim....Na Bai Ol I Smel Nais Na Klin.

Yu Go Baim Sampela Spray Fresh Long Tretstua O Long Bikpela Supamaketa Long Taun





Sulu Dres

I Kam Long Fiji

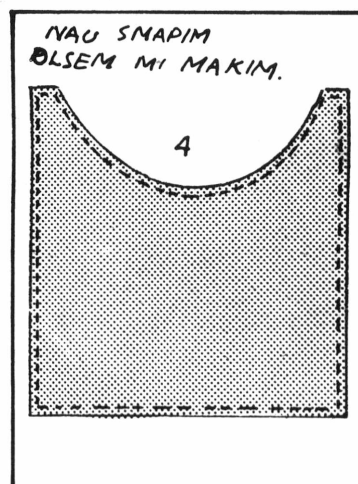
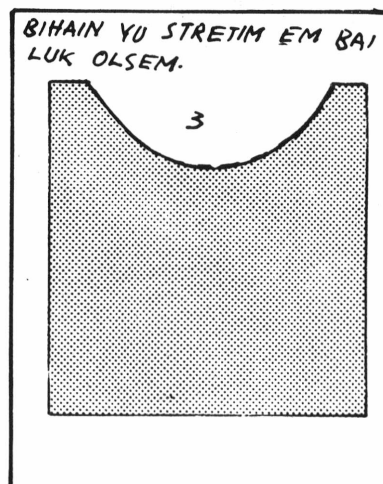
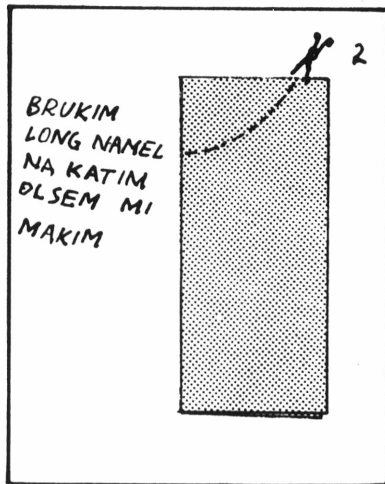
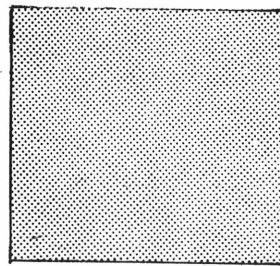
Lilly Langtry i raitim



**PES
BILONG
OL MERI**



BAIM WANPELA 2 MITA
LAPLAP.



5
Pattern - Gini Gear - Boroko

Link take-up lever for perfect stitching.

Automatic bobbin winder.

Stitch length lever and reversing control.

Drop feed for darning and embroidery.

**PREN BILONG YU
INAP OLTAIM**

KUKIM GUTPELA KAIKAI

SUP TALINGA

Ol samting yu mas i gat:

- 1 tin talinga sup bilong pepa
Mekpas anian
liklik sol
kap wara
- 2 bikpela spun sus
retpela kiau, nogat, orait blak sos.

Yu mekim olsem:

- 1. Katim anian putim wantaim sup, pepa na sol.
- 2. Kukim liklik tasol.
- 3. Paitim susu na paitim kiau wantaim na putim blak sos.
- 4. Kukim long arapela sospen.
- 5. Redi, orait kapsaitim isi na tanim long talinga.

Pakistan kilim olpela Praim Minista

Gavman bilong Pakistan i hagamapim inap indai Sulfikar Ali Bhutto. Bipo Mista Bhutto em i Praim Minista bilong Pakistan. Ol i hagamapim em insait long wanpela kalabus long taun Rawalpindy, bik siti bilong Pakistan long trinde 4 Epril.

Gavman bilong Pakistan i sasim em long traim kilim indai wanpela bikman bilong oposisen taim em i stap Praim Minista.

Planti ol lida bilong ol kantri long wol i salim pas long nupela Praim Minista, Jenerel Ziaur, long marimari long Bhutto. Tasol Bhutto yet-i no laik askim gavman long marimari long em. Na tu em i tambuim meri na pikinini bilong em long askim gavman long marimari long em. Long wanem em tok em i no mekim rong na ol i sasim em nating. Olsem em i ting

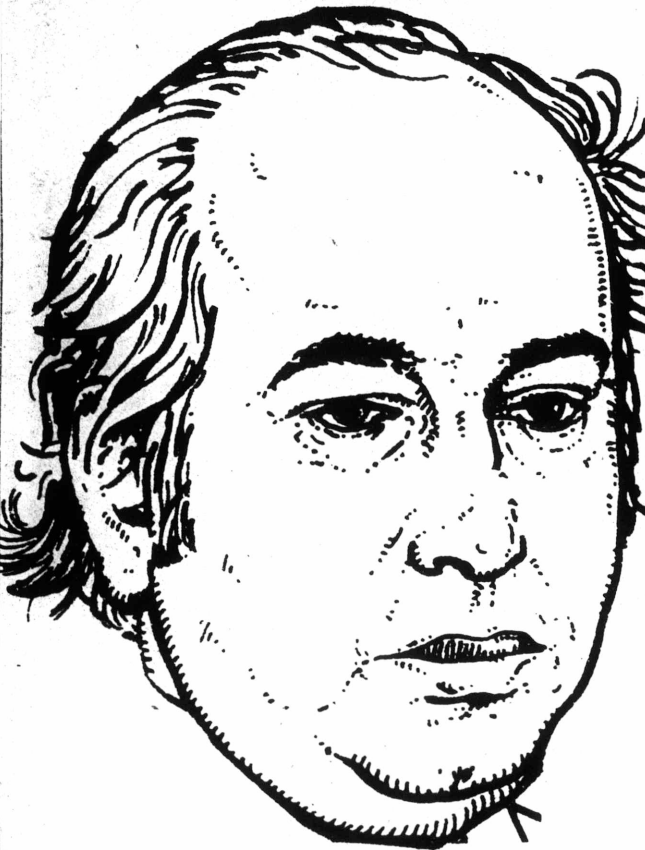
sapos em i askim marimari long gavman i luk olsem em i mekira rong pinis.

Tasol bihain long taim gavman i kilim em indai, planti ol pipel i kirap kukim nabaut ol opis bilong gavman, pait wantaim ol plis na ami, na mekim nogut nem bilong nupela Praim Minista.

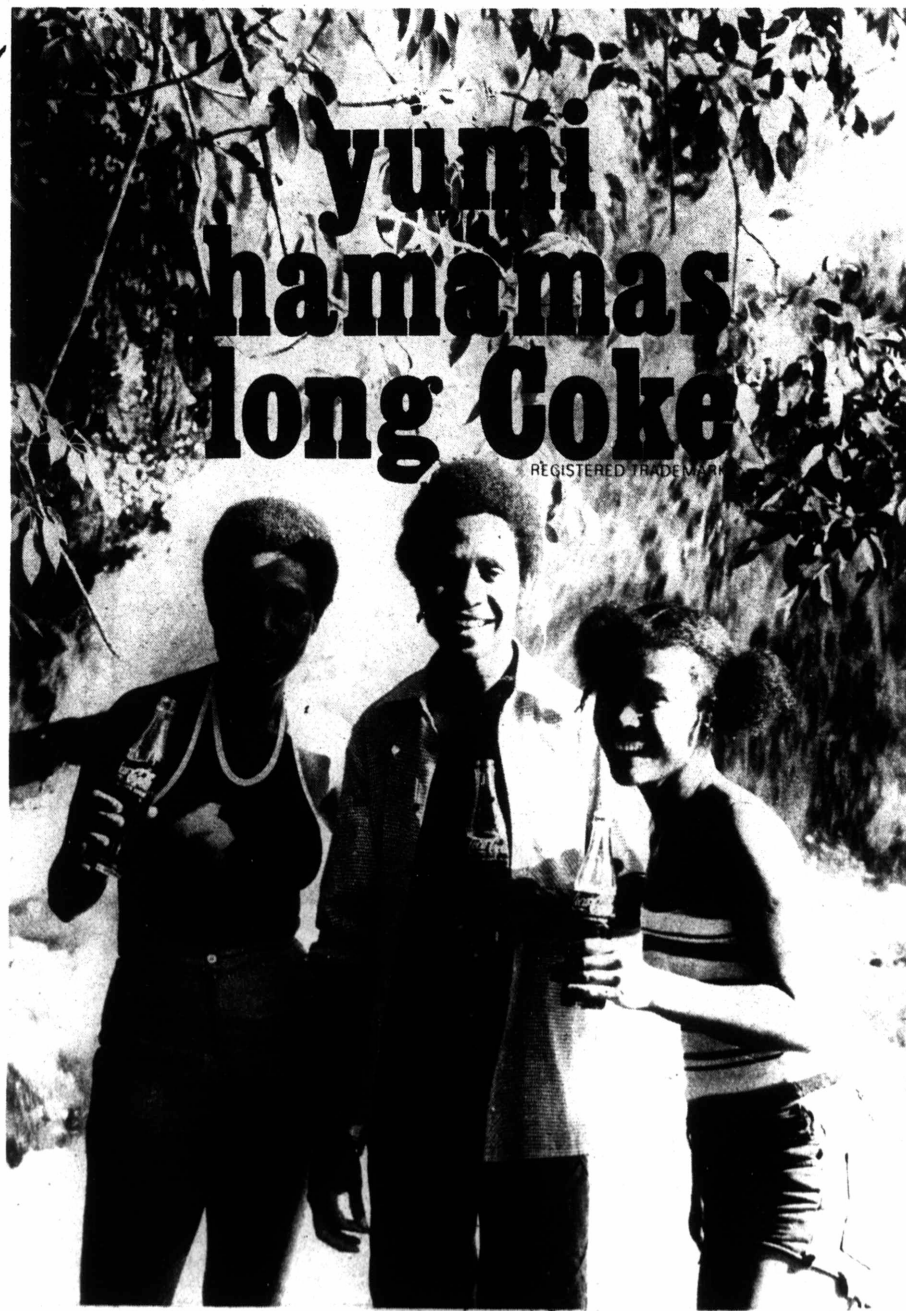
Pakistan em i wanpela kantri i bihainim ol

strongpela lo bilong Mo-hamad. Mohamad em i wanpela man i kirapim dispela lotu yumi kolim Islam na klostu olgeta pipel long Pakistan i bihainim dispela lotu tasol.

Sapos yu go long Wes Irian bai yu ken lukim haus lotu bilong ol dispela lain man na lotu bilong ol. Bilong wanem klostu olgeta man long Indonesia i bilong dispela lotu tasol.



Prime Minister
BHUTTO



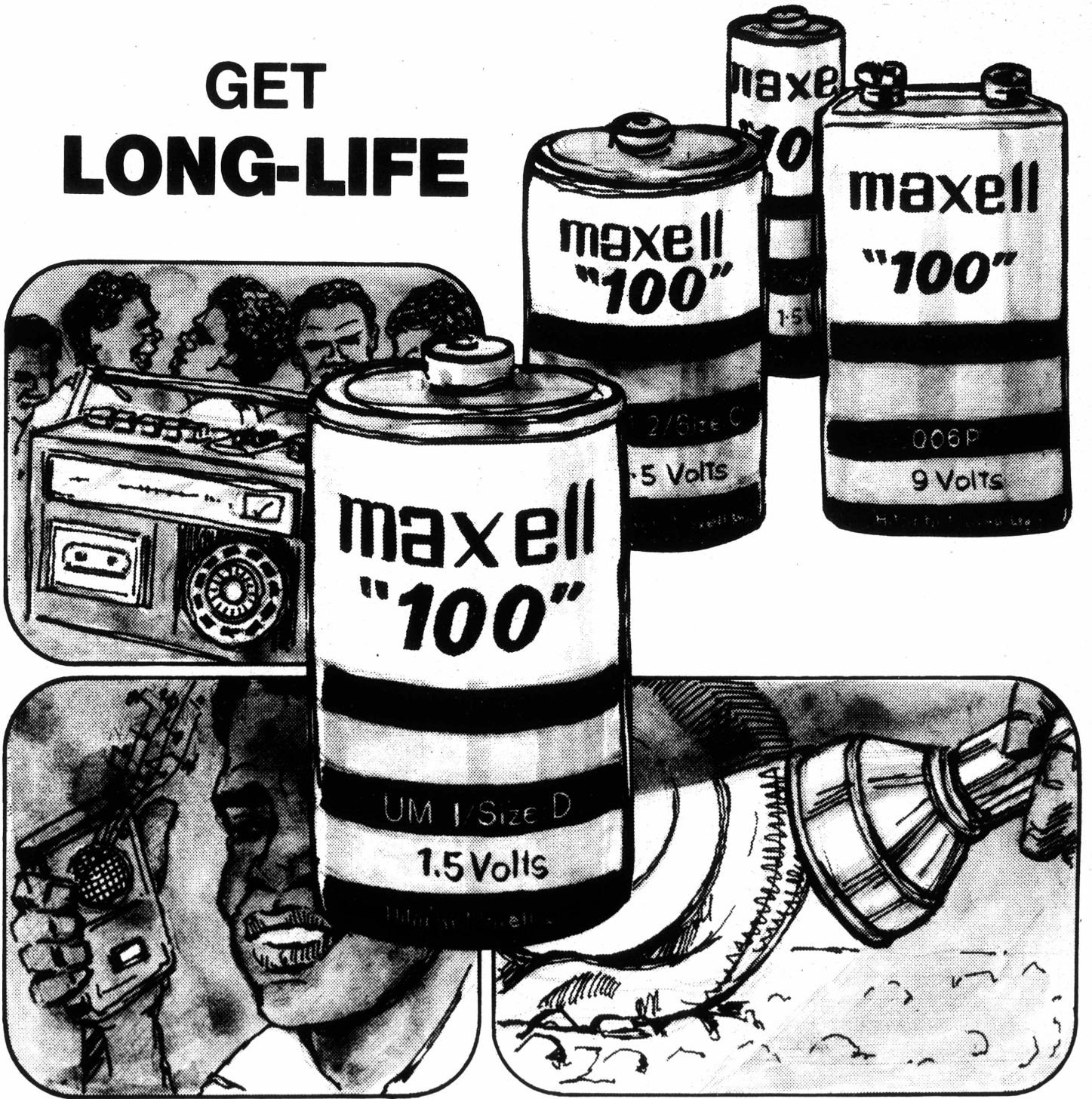
COCA COLA AND COKE ARE REGISTERED TRADEMARKS



WHICH IDENTIFY THE SAME PRODUCT OF THE COCA COLA COMPANY

HRDCC 200

**GET
LONG-LIFE**



**GET
maxell®**



HAGEMEYER (PNG) PTY. LTD., PT. MORESBY, LAE, MT. HAGEN, WEWAK, MADANG, RABAUL.

GSHM/37

**Air Niugini
helpim go het
bilong
Kantri**



**FAST
COMMUNICATION**

AIR NIUGINI 

GRAUN BILONG PROMIS



60 t Kristen Buk Melanesia
Box 488
Wewak

Ol Stori bilong Moses, Eron, Josua, Rehap, Ekan, Gidion, Samson, Rut, Ilai, Samyuel, Sol, na Devit i stap hia. Sampela Stori bilong Baibel i kamap olsem komik stret. Dispela bai i mekim klia tru long man i laik ritim stori na soim piksa long famili. Ol pikinini bai i laikim. Ol papamama bai i laikim. Ol studen bai i laikim.

Yu ken baim long Kristen Buk Sop.



Watpo yu no lukim mipela

Silingi Kapalik

Dia Wantok,

Plis yupela givim liklik spes long mi long mi autim wari bilong mi. Wari bilong mi i go olsem. Memba bilong mipela Nawae i no smat long wok. Na tu mipela pipel bilong em mipela i no harim nek bilong em long radio, olsem wanem?

Ating em i dai pinis. Mipela pipel i no votim yu long slip olsem man dai, mipela pipel i laik em i mas kirap long wok. Mipela i no votim yu Silingi Kapalik long yu go soim pes long Palamen Haus.

Wanem taim tru bai yu bringim samting we yu bin promisim ol pipel bilong Nawae. Mi tokim yu Silingi Kapalik, yu bin kamap memba insait long Independen olsem na yu no ken slip, yu mas opim ai na lukim hevi long pipel.

Pipel i no samting nating bilong yu. Ol i votim yu. Ol pipel bilong God ol i votim yu long kamap memba long ol.

Em tasol wari bilong mi. Yu husat Nawae, yu lukim na bel hevi o kros okei, yu rait tasol i go long Wantok Niuspepa na mi ken lukim.

Mona G.,
Rabaul.

Boyamo Sali

Dia Wantok,

Mi laik skruim o sapotim tok bilong Mista Bauny Orabu. Long Wantok Niuspepa, namba 256 bilong Sarere, 3 Mas 1979. Dispela Rijonal Memba bilong mipela long Morobe Provins, ol i olim Boyamo Sali o husat?

Dispela man mipela i no save liklik long em. Olgeta wok bilong Rijonal memba, ating em i no save o olsem wanem?

Mipela i no save lukim em. Boyamo Sali, mi wantok bilong yu long Finihafen, mi tokim yu. Bihain taim bilong ileksen yu no ken seksek na yu kisim bikpela ka na raun na singaut, singaut long ol i votim yu.

Mipela traim hat nating long votim yu na yu mekim wanpela gutpela lo o wok insait long Morobe Provins. Na mipela i stap rabis yet.

Olgeta toktok em Baring Orabu i tok pinis. Yu luaut long neks ileksen. Mipela i no ken lukim yu taim yu singaut na raun long ka. Em tasol tok save bilong mi.

Yu husat man long Morobe, yu laik sapotim o krosim mi, orait, rait tasol i go long Wantok Niuspepa. Bai mi amamas long lukim. Tenkyu.

Jackwyn Jajima,
Lae.

Asimboro Ston

Dia Wantok,

Insait long Hektoret bilong mipela, mipela i no amamas tru long memba bilong mipela.

Taim memba i go long bikpela miting long Port Moresby na em i kam bek em i no save toktok long

ol pipel, long wanem samting em i harim long taim em i stap long miting.

Em i save kam bek long wokim bisnis bilong em na i no long tokaut long pipel long wanem ol bikpela toktok. Olsem na ol pipel bilong mi na mi yet i no amamas tru long dispela.

So em tasol liklik wari bilong mi.

Clemence Anduari,
Angora/Wara Sepik

Akepa Miakwe

Dia Wantok,

Plis givim liklik spes long autim liklik wari bilong mi. Wari bilong mi i go olsem.

Yes Mista Akepa Miakwe, yu i stap we nau? Yu i stap yet long ples kanaka bilong yu o i stap long taun. Bipo taim ileksen i kam, yu bin promis olsem. Taim mi winim dispela ileksen bai mi inap pait strong long palamen long bringim bisnis i kam long Bena Bena.

Tasol mipela i wet, wet na i no gat wanpela samting i kamap long Bena Bena eria. Yu mauswara na yu no wokim wok long pipel bilong Bena Bena.

Man, mi lukim yu wok

BEKIM OL MEMBA



long baim bikpela tipa trak na putim stua long taun. Ol pipel i no votim yu long ranim bisnis, a?

Oltaim mi save harim nius bilong Sailes Atopare long radio na tu long niuspepa. Ating mobeta, yu lusim opis bilong yu na yu lukim S. Atopare na askim S. Atopare long givim gutpela save long yu.

Mi tokim yu brata, neks ileksen, Iyape Noruka, bai kisim. Yu no ken westim mani bilong yu bai yu lus long neks ileksen.

Aris O. Toliva,
Boroko.

TOK SAVE

i go long John Lising long sampela hap bilong Rabaul Taun. Yu mas rait long Tom Hermits long dispela adres: Tom Hermits Kii, Elcom - Box 206; Buka Passage, N.S.P.

i go long James Awa Pumbu em i stap long sampela hap bilong Simbu o Isten Hailans. Taim yu kisim dispela toksave, plis brata rait i kam long mi long dispela adres, Mandi Fdu, 2 PIR, B Company, Moem Barks. Wewak.

i go long Takinari Famili. Mi wanpela famili bilong yu mi lukautim yu. Bipo yu kirap long Sepik na go marit long Rabaul na ol pikinini bilong yu i stap yet long Rabaul. Yu mas rait i kam long mi. Mi Mathias Mianba, C/ Robert Laurie, N.G. Company, Lae.

i go long Jacinta Kodano bilong Katolik Klap bilong ol meri long Gordons. Wantok i salim tok amamas long gutpela wok yupela ol meri i mekim long helpim ol Famili Sevis long Moresby.

Ista Toktok



Tok bilong Ista
Joshua K. Daimoi i autim
Siaman bilong M.C.C.

Long taim bilong Ista yumi tingting long dai bilong Jisas. Jisas i bin dai long helpim yumi olgeta. Long buk Hibru long Nupela Testamen yumi painim sampela gutpela tok long as bilong dai bilong Jisas (lukim Hibru 2:14-18) Insait long dispela hap tok long buk Hibru yumi painim dispela gutpela tok i stap.

Jisas i bin dai bilong bagarapim Seten, namba wan birua bilong yumi (Hibru 2:14).

Seten i gat strong bilong mekim man i dai. Em save mekim ol man i pret long dai. Dispela pret i bin kalabusim ol man. Yumi no gat wanpela man namel long yumi manmeri yet i ken winim strong bilong Seten na lusim yumi long kalabus bilong en. Olsem na Jisas i bin kamap man tru, i bin dai long diwai Kros, i bin brukim pinis strong bilong Seten na mekim yumi olgeta i kamap fri. Yumi no ken pret moa long indai. Dai em i dai bilong bringim yumi i go long arere bilong Bikipela bilong yumi.



I KAM LONG ASBISOP DAVID HAND
Englikan Sios

Ista em i wanpela samting i bin kamap 2000 yia bipo. Long dispela taim Jisas i dai, na God i kirapim em bek, na em i stap laip gen.

Olgeta yia long Ista taim yumi save tingim dispela samting, na yumi save tenkyu long God long en.

Ista i min, yumi laim God i kam insait long laip bilong yumi tu bai em i bosim laip bilong yumi. Olsem tasol Jisas yet i ken stap insait long yumi long laip bilong yumi yet yumi

ken bihainim laip bilong em.

Ol bratasusa, ating i gat wanpela samting insait long yu i kilim laip bilong Jisas, na olsem em i no inap stap insait long yu? O insait long famili bilong yu? O insait long lain bilong yu? O insait long viles bilong yu? O insait long provins bilong yu? O insait long kantri bilong yumi?

Ol bratasusa, sapos i olsem, yumi mas rausim dispela samting, na givim ples long Jisas. Olsem tasol, yumi tu bai kirap bek long nupela laip. (Lukim Kolosi 3, long Nupela Testamen).

Toktok i kam long Bisop Leslie Boseto
Yunaitet Sios

Yumi mas lainim pasin bilong Jisas sapos yumi PNG i laik painim gutpela strongpela lida.

PNG mas painim gutpela, strongpela lida long nesenel, provinsal, na lokal gavman. Tasol i gat wanpela tasol inap soim yumi we long kamap gutpela strongpela lida bilong PNG. Em Jisas bilong Nazareth. Yumi laik lainim pasin bilong lida yumi mas go wantaim em long ples Kalvari nau long dispela taim bilong Ista.

Man i laik kisim namba i mas daunim em yet. Jisas, em i God, tasol em i no tingim em yet taim yumi ol man i bagarap i stap.

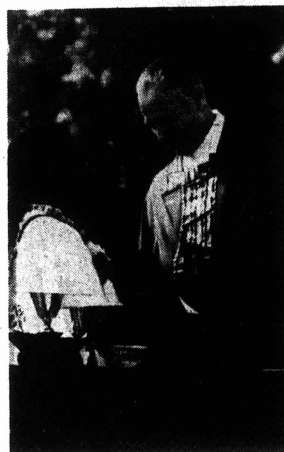
(Filipai 2:5-8). Nogat. Em i daunim em yet na God i givim em nem i winim olgeta arapela nem long dispela graun.

Jisas em i bikman tru. Em i karim olkain hevi tasol em yet i pogivim rong long ol man i kilim em i dai.

Jisas em i lida tru. Long helpim yumi tasol em i kam long dispela graun. Long helpim yumi tasol em i autim tok bilong Papa. Long helpim yumi tasol em i karim pen na dai long kruse. Long stretim yumi em i win long indai na kirap long matmat.

Yumi pre... Lord Jisas, kirapim gutpela lida long hohim stia bilong gavman bilong PNG.

i kam long ol sios lida



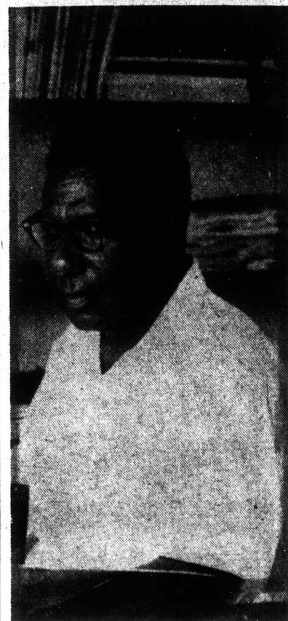
Asbisop Arkfeld:
Katolik Sios

Long Ista, Jisas i win tru. Jisas i win long pekato. Jisas i win tru long indai. Jisas i win long kirap bilong en long matmat.

Jisas indai bilong helpim yumi. Jisas i kirap gen long helpim yumi. Olsem, wantaim Jisas yumi i save win. Wantaim Jisas, yumi win tru long ol pekato pasin. Wantaim Jisas, yumi win tru long indai. Wantaim Jisas, yumi kirap bek gen long matmat.

Nau yumi mas tenkyu tru long Jisas. Nau yumi mas taitim bun na bihainim tru long gutpela rot bilong Jisas. Strong bilong Jisas i save helpim yumi ol-taim.

Hoi Ista.
Bisop Leo.



Bisop Zurewe Zurenuo:
Elcom Luteran

As tru bilong Ista, rait i stap long Mat. 28:1-7. Yumi save kolim PNG em i Kristen kantri. Olsem na, dispela Ista de em i makim em i kamap pablik holidie. As bilong dispela Ista De em i stap long Kraisi i kirap bek long matmat.

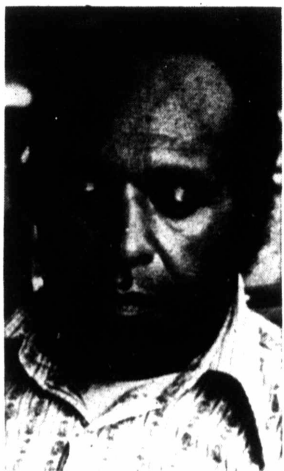
Long dispela sisen, yumi Kristen olgeta i bel hepi tumas long wok Jisas i mekim nambawan Ista. Yumi save pinis long stori bilong en, i lusim matmat na i go daun long Hell, na i kirap bek gen. Na Nupela Testamen i stori tu long Jisas i kamap long ai bilong sampela meri, na bilong olgeta Aposel, na bilong pabliki manmeri.

tru. Long wanem: Ol i no save long Jisas i stap we.

Na ensel i stap long matmat, em i tokim ol, "Yupela i no ken pret."

Long tude tu planti Kristen manmeri ol i pret olsem ol meri bilong bipo. Long wanem: Ol i no save Jisas i stap we, na bilip bilong ol i slek na i guria. Laip bilong ol dispela Kristen manmeri em i emti olsem matmat bilong Jisas i emti.

Yumi save planti kain kain senis i bin kamap kwiktaitim tru long Papua Niugini. Sampela senis i helpim yumi na sampela manmeri long PNG i bilip long Kraisi i kirap bek. Yumi bilip long Nupela Testamen i tokim yumi na yumi bilip olsem Kraisi i kirap bek long matmat.



Bisop Waima Waesa,
Gutnius Luteran Sios

Long taim sampela meri i kam lukim matmat bilong Jisas, ol i lukim Jisas i no i stap long matmat. Ol i kirap nogut na ol i pret

GUTPELA NIUS

BODI WE ?



"Em i no stap hia. Em i kirap pinis. Lukim. Em ples hia ol i bin slipim em long en."

Daiman kirap long matmat

Bodi bilong Jisas bilong Nasaret i no moa stap long matmat bilong Josep bilong Arimatea. Ol i bin planim Jisas long Fraide na sampela soldia i bin mekim wok sentri long matmat inap long tripela de.

Nabaut long Jerusalem i gat sampela tok win i tok long Jisas i bin kirap bek long indai.

wanpela yangpela man i sindaun i stap - na ol i kalap nogut.

Wanpela meri, Maria bilong Magdala, i bin sambai long taim ol i planim Jisas. Na Maria, mama bilong Jems, na narapela meri, nem bilong em Salome, tupela tu i lukim dispela samting.

Yangpela man i tok olsem long ol: "Yupela i no ken pret. Mi save pinis, yupela i wok long painim Jisas bilong Nasaret, em ol i bin nilim long diwai kros. Em i no stap hia. Em i kirap pinis. Yupela lukim, em hia ples we em i slip long en bipo. . .

Ol meri ya i bin redim sampela smelgris na wel na sanda na tripela i bin go long matmat long Sande, moningtaim tru. Taim ol i wokabaut long rot, ol i bin tok olsem: "Husat bai rausim bikpela ston long hul bilong matmat?" (Ol i tok olsem, long wanem, i bikpela ston tru.)

"Orait, nau yupela i go na tok save long ol disaipel bilong em olsem: em i go pas long yupela na i go long Galili. Hia bai yupela i lukim em, olsem em i bin promis pinis."

Orait, tripela meri i kamap na i lukim ston i no moa pasim hul; em i stap arere long hul bilong maunten, na ol i lukim

Orait, nau tripela meri i ranawe long matmat, long wanem tripela i pret nogut tru na i seksek. Tasol ol i no tokim wanpela man long dispela samting; ol i pret tumas ya.

Skulboi trikim tisa

Jisas i sanap toktok yet, na Judas, wanpela bilong ol 12-pela poroman bilong em i kamap. Em i kamap wantaim bikpela lain man i holim ol bagnet na stik bilong pait.

na i pasim em strong. Na wanpela man i sambai wantaim Jisas, em i kisim bagnet bilong em na i laik pait. Em i katim yau bilong wanpela wokboi bilong hetpris.

Orait, Judas i bin tok save long ol olsem: "Man yupela i laik holim pas, em dispela man bai mi givim kis long em. Yupela i holim em gut na bringim i go long rum gat."

Nau Jisas i tanim na i lukim dispela lain man ya na em i tok: "Olsem wanem na yupela i bin kam wantaim ol bagnet na stik samting bilong kisim mi? Mi wanpela man nogut o man bilong brukim lo? Olgeta de yupela i save lukim mi givim skul long tempel. Olsem wanem na yupela no bin kisim mi long dispela hap? Tasol ating tok b-

Judas i kam kamap long ples Jisas i stap long en, na em i givim gude long tisa bilong em na em i givim kis long em. Orait, wantu ol man i kam bungim Jisas

long Baibel i mas kamap klia."

Nau ol poroman disaipel bilong Jisas i ranawe i brukim bus i go. Na wanpela bilong ol, em wanpela yangpela man i pasim waitpela laplap, em i ranawe long han bilong ol i laik kalabusim em. Na em i tromoim laplap i go na i ranawe skin nating.

Dispela man husat ?

Jisas wantaim ol poroman bilong em i wokabaut i go long ol viles bilong Caesarea Philippi. Taim ol i wokabaut i go, Jisas i askim ol: "Yupela i tokim nau - ol pipel i ting mi husat?"

Jon bilong Baptais. Na sampela i tok yu Ilaia. Na sampela gen i tok, yu wanpela profet bilong bipo."

Nau em i askim ol stret: "Tasol yupela yet, yupela i tok mi husat?"

Pita i bekim tok: "Yu Krai. Yu Pikinini bilong God."



Em save bipo

Ol i kirap lusim dispela ples na ol i wokabaut namel long Galili. Jisas i no laik bai ol pipel i save em i stap we, long wanem, em i laik go arere i a skulim ol wanwok bilong em. Na long dispela taim yet, em i bin tok klia long ol olsem: "Bai ol putim mi long han bilong ol man, na bai ol i kilim mi indai. Tasol bihain long tripela de, bai mi kirap bek long matmat."

Ol poroman ya i no save long mining bilong dispela tok. Tasol ol i pret long askim tisa bilong ol.

Jisas dai olsem wanem

Lukim pes 3

Na ol i bekim tok olsem: "Sampela pipel i tok yu

Dispela em i stori bilong Jisas Kraus, pikinini bilong God. Em i bin stat long taim profet Aisaia i bin raitim daun dispela tok: "God i tok olsem: Em hia man bilong bringim tok bilong mi i go. Mi bai salim em i go pas na redim na opim rot bilong yu."

Tru tumas, wanpela man i stap long ples wesan nating na em i singaut olsem: "Yupela i redim rot long Bikpela. Stretim rot bai em i ken wokabaut gut..."

Olsem na Jon i kamap long ples wesan na i raun, na i givim baptais long ol pipel, na i tok olsem long ol: "Yupela i mas lusim ol rong na pasin nogut bilong yupela, na yupela i mas kisim baptais. Sapos yupela i mekim olsem, orait, God bai tekewe ol sin bilong yupela i mekim olsem, orait, God bai tekewe ol sin bilong yupela."

Planti pipel bilong provins bilong Judia na bik-taun Jerusalem i go aut na harim tok bilong Jon. Ol i autim ol rong bilong ol, na em i baptaisim ol long wara Jordan.

Dispela Jon em i pasim klos ol i bin wokim long gras bilong kamel. Na em i taitim wanpela let nabaut long bel bilong em. Em i save kaikai grasop na hani bilong bus. Em i tok save long ol pipel olsem: "Wanpela man bai kam bihain long mi, na em bai winim mi. Mi no inap long em. Mi no inap lindaun na lusim string bilong su bilong em. Mi baptaisim yupela long

stori stat long ples wesan...

wara nating. Tasol em bai baptaisim yupela long Holi Spirit."

Bihain liklik, Jisas i lusim ples bilong em Nasaret long provins bilong Galili, na em i kam na Jon i baptaisim em tu long wara Jordan. Taim Jisas i kamaut gen long wara, Jon i lukim heven i op na Spirit i kam daun i stap antap long em olsem wanpela pisin balus. Na dispela tok i kamaut long heven: "Yu pikinini bilong mi. Mi laikim yu tumas."

Orait, nau dispela Spirit i givim aidia long em long go stap sampela taim long ples wesan nating. Em i mekim olsem inap 40 de. Na hia Seten i kam traim em. Sampela wel abus i stap wantaim em, tasol ol ensel i bin kam na helpim em.

Bihain Jon i kalabus pinis, orait, Jisas i kirap i go long provins Galili na em i autim Gutnius i kam long God. Tok bilong em i go olsem: "Em i gutpela taim nau bilong kingdom bilong God i kamap. Em i stap klostu pinis. Olsem, yupela i mas givim baksait long ol sin bilong yupela. Na yupela i mas bilipim Gutnius."

Ol poroman husat ?

Jisas i wokabaut i go antap long wanpela liklik maunten na em i singautim 12-pela man long kam bihainim em na poromanim em long wok bilong em. Em i givim nem aposel long ol. Em i tokim ol olsem: "Mi bin makim yupela long kam wok wantaim mi. Bihain bai mi saim yupela i go aut na bringim Gutnius long ol arapela man. Na bai mi givim pawa long yupela long rausim ol Seten."

Em hia nem bilong dispela 12-pela aposel bilong Jisas: Saimon (Jisas i givim nem Pita long em.), na Jems, na brata bilong em Jon. Em tupela i pikinini bilong Sebedi. (Jisas i bin givim nem Boanerges long tupela. Em i min: Man bilong klaut i pairap.) Orait na i gat Endru na Filip na Batolomyu na Matyu, na Tomas na narapela Jems em i pikinini bilong Alfias, na Tadius, na Saimon Selot, na Judas Iskariot - em man ya i bin givim Jisas long han bilong ol birua bilong em.

Ol witnes i giaman tasol man lusim kot

Stori i kam long ripota Jon Mak.

Bihain ol i kisim Jisas i go long haus bilong hetpris. Na hia ol bikpris na ol lapun na ol tisa bilong ol i kibung i stap.

Pita i kamap bihain na em i go insait long banis nabaut long haus bilong hetpris na em i sindaun klostu long paia wantaim: ol soldia na i hatim skin bilong em. Insait long haus ol bikpris na ol kaunsil wok long painim sampela rong long Jisas bai ol inap kotim em na kilim em i dai. Tasol ol i no inap. Ol i painim painim nogat. Planti witnes i giaman long kot na stori bilong ol i paul nabaut.

Bihain sampela man i kam sanap long kot na i sutim dispela tok giaman long Jisas: "Mipela i bin harim dispela man i tok olsem: "Bai mi brukim dispela tempel ol man i bin wokim, na bihain long tripela de bai mi sanapim narapela, ol man i no bin wokim."

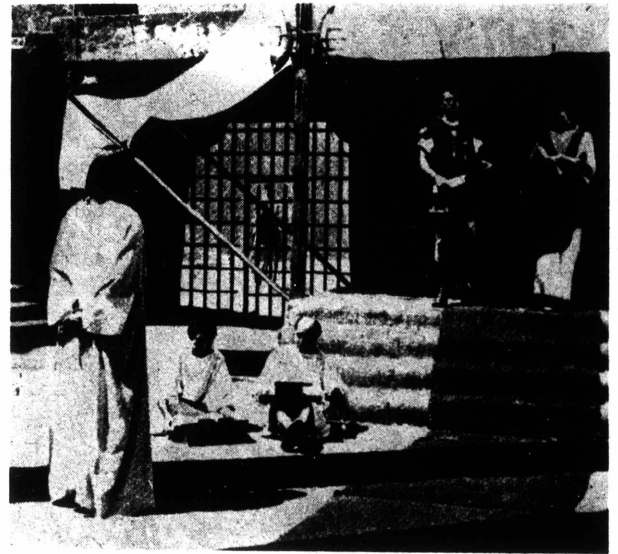
Orait, nau Hetpris i sanap long ai bilong ol man long kot na em i askim Jisas olsem: "Watpo yu no save bekim tok long ol dispela hevi ol i putim long yu nau?"

Tasol Jisas i sarap i stap. Nau Hetpris i askim em moa na i tok: "Orait, nau yu tokim mipela stret. Yu Pikinini bilong God o nogat?"

Jisas i bekim tok olsem: "Yesa. Em mi tasol. Na bihain bai yupela i lukim Pikinini bilong Man i sindaun long raithan bilong God na i kamap wantaim ol klaut bilong heven."

Nau Hetpris i brukim klos bilong em na i tok: "Maski long harim moa witnes. Yupela i harim pinis tok bilong em yet. Orait, yupela i ting yumi mas mekim wanem samting?"

Nau olgeta ol i vot egens long Jisas. Ol i putim hevi long em na nau em i mas indai.



Ol i sanap long kot...

GAVANA ORAITIM TOK BILONG KOT

Olgeta yia long holide bilong Pasova, Gavana Pailat i save larim wanpela kalabusman i go fri.

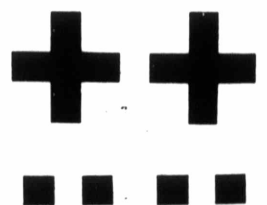
Orait, long dispela taim i gat wanpela man, nem bilong em Barabbas, em i stap kalabus long wanem em i bin kilim indai wanpela man long pait. Taim ol pipel i bung nabaut long haus kot, Pailat i go askim ol bai em i mas lusim wanem kalabusman long dispela yia. Em i tokim ol olsem: "Yupela i laik bai mi lusim king bilong ol Juda, o nogat?" Em i bin askim olsem, long wanem em i save pinis ol bikpris yet i bel nogut long Jisas na i kotim em.

Tasol nau ol dispela bikpris i wok long skrapim bel bilong ol pipel na i skulim ol long askim Pailat long lusim Barabbas, na larim Jisas i stap kalabus. Olsem na Pailat i askim ol pipel gen olsem: "Tasol yupela i laik bai mi mekim wanem samting long dispela man yupela i kolim king bilong ol Juda?"

Ol i bikmaus i tok: "Maski. Nilim em long diwai kros."

Na Pailat i askim ol: "Tasol em i bin mekim wanem rong?" Na ol i kirap bikmaus moa moa yet olsem: "Nilim em long diwai kros."

Pailat i no laik bai ol pipel i kros long em, olsem na em i bihainim laik bilong ol na i lusim Barabbas long kalabus. Bihain em i givim oda long ol i mas paitim Jisas long ol rop na let. Paitim pinis, ol i mas nilim em long wanpela diwai kros na hangamapim em bai em i ken dai.



Ol i kilim tisa i dai long maunten

TRU TUMAS
DISPELA MAN
I PIKINI
BILONG GOD.

Ol soldia i kisim Jisas i go insait long banis i stap nabaut long haus bilong gavana, na ol i singautim ol arapela soldia bilong grup bilong ol. Nau ol i kisim wanpela retpela klos na i putim antap long Jisas na ol i raunim sampela rop i gat nil na i putim antap long het bilong em, bai em i lukim olsem hat bilong king. Nau ol i kirap tok bilas long em olsem: "Gude, king bilong ol Juda."

Ol i paitim het bilong em wantaim stik. Ol i spetim em. Ol i brukim skru long em. Bihain pilai bilong ol i pinis, orait, ol i rausim dispela retpela klos na i givim em bek klos bilong em yet. Nau ol i kisim em i go arasait bilong nilim em long wanpela diwai kros.

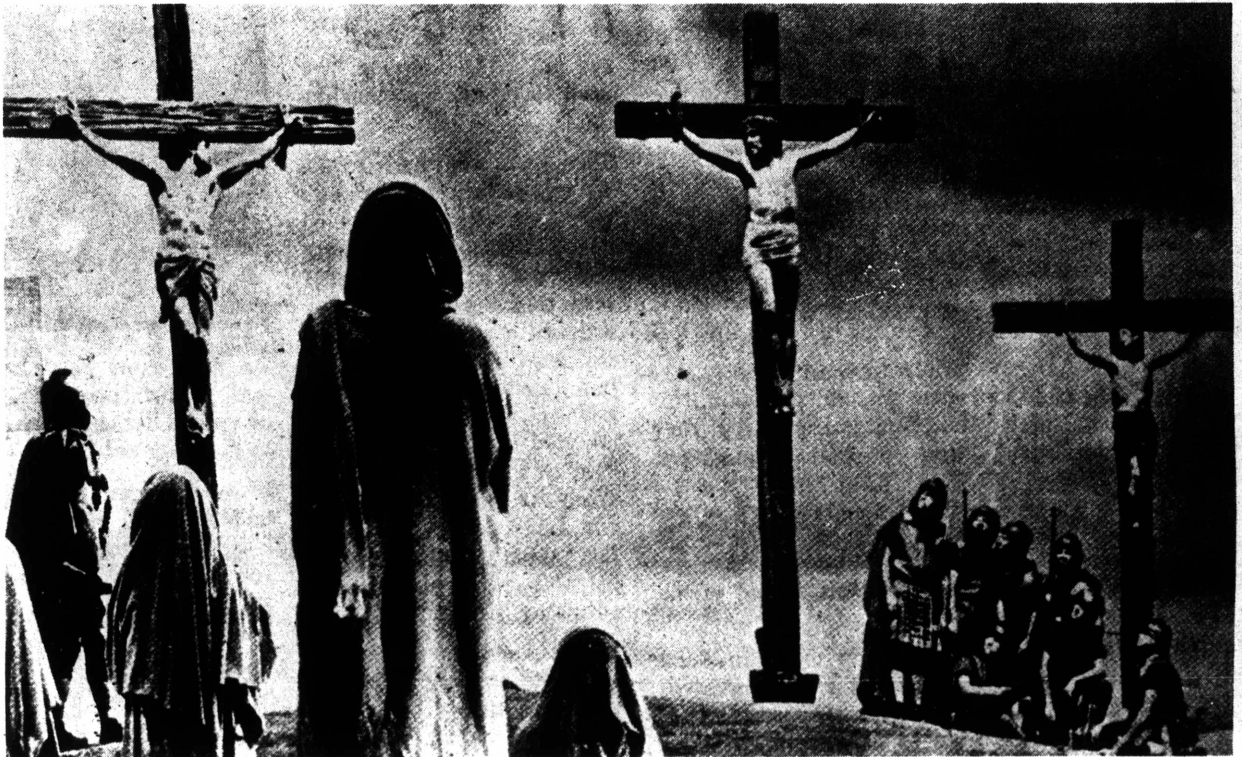
Long rot ol i bungim wanpela man, nem bilong em Saimon. Em i lusim gaden bilong em na i kam bek long taun. Ol i putim hevi long em na em i mas helpim Jisas long karim diwai kros bilong em. (Nem bilong dispela man em Saimon bilong Sairini. Em i papa bilong Aleksanda na Rufus.) Orait nau ol i bringim Jisas i go long ples Golgota. Em i min: ples bilong bun bilong het.

Hia ol i traim givim sampela wain long Jisas. Wain ya ol i bin traim wantaim sampela marasin i gat pait nogut. Tasol Jisas i no laik dringin.

Nau ol i nilim em long diwai kros na ol i tilim ol klos bilong em nabaut long ol yet. Ol i pilai satu bilong painimaut husat i mas kisim wanem hap klos. Em i nain klok long moning-taim, taim ol i nilim em long diwai kros.

Tupela stilman

Ol i hangamapim dispela tok save antap long diwai kros: "King bilong ol Juda." Na ol soldia i nilim tupela stilman long tupela arapela diwai kros. Na ol i sanapim tupela diwai kros, wanpela long lephan na narapela long raithan, na bilong Jisas i sanap namel.



Olsem nau dispela tok bilong Baibel i kamap tru: "Em i stap namel long ol man nogut."

Ol manameri i go i kam na i tok bilas long Jisas na i tok olsem: "He! Yu laik brukim tempel na kirapim bek insait long tripela de yet. . . Nau yu kam daun long dispela diwai kros. Nau yu helpim yu yet."

Jisas i dai

Long belo stret, bikpela tudak i karamapim kantri olgeta. Na em i stap inap long 3 aua stret. Long 3 klok Jisas i singaut olsem: "Eloi, Eloi, lema sabachthani." Em i long tok ples bilong em. Na em i min: "God bilong mi, God bilong mi, bilong wanem yu lusim mi?"

Sampela pipel i sambai klostu long em na i harim dispela na i tok: "Harim. Em i singaut long Ilaija." Orait, wanpela i ran i go i kisim wanpela mosong bilong solwara, i putim em long sampela wain, na i pasim em long wanpela stik tiktik, na i givim long Jisas bilong dring. Narapela man i tok: "Yumi wet pastaim. Ating Ilaija bai kam helpim em."

Orait, nau Jisas i singaut strong moa, na em i dai.

Nau bikpela laplap i hangamap long tempel em i bruk tuhap. Graun tu i guria, kepten bilong ami i bin sanap klostu long diwai kros, em i lukim ol dispela samting i kamap, na em i tokaut olsem: "Tru tumas, dispela man em i pikinini bilong God."

Daiman tokaut bipo

Bihain long 6-pela de Jisas i kisim Pita na Jems na Jon i go wantaim em, na ol tasol i wokabaut i go antap long wanpela maunten. Ol i kamap pinis na wantu ol i lusim Jisas i senis na i kamap narakain. Ol klos bilong em i kamap waitpela tru olsem lait.

Na tripela disaipel i lukim Ilaija wantaim Moses i sanap toktok wantaim Jisas. Pita i lukim ol dispela samting, nau em i tokim Jisas Olsem: "Tisa, i gut yumi olgeta i stap hia. Mipela bai wokim tripela haus sel. Wanpela bilong yu na wanpela bilong Moses na wanpela bilong Ilaija."

Tripela i pret nogut tru. Na maus bilong ol i pas.

Orait, nau wanpela klaut i kamap na i karamapim ol olgeta. . . Na dispela tok i kamaut long klaut: "Dispela em i pikinini bilong mi. Mi laikim em tru. Yupela i mas harim tok bilong em."

Tok i pinis, orait, tripela i lukluk nabaut na ol i no lukim wanpela samting. Jisas wanpela tasol i sanap i stap. . .

Orait, nau ol i wokabaut i kam daun long maunten na Jisas i tokim ol olsem: "Yupela i no ken tokim wanpela man long ol samting yupela i bin lukim. Yupela i mas sarap long en inap Pikinini bilong Man i kirap bek long indai."

Dispela man i husat ?

EM ORAITIM SIKMAN NA OL LIDA I BELHAT

Bihain long sampela de Jisas i kam bek long ples Kapernaum. Wantu nius i flai nabaut i tok em i stap long ples. Olsem na planti pipel i kamap i bung i stap na i pasim ples tru. I no gat spes klostu long dua bilong haus.

Jisas i wok long skulim ol pipel. Nau 4-pela man i kamap i karim wanpela bet sel na wanpela sikman i slip long en. Ol han lek bilong dispela man i dai pinis.

Orait, ol i laik bringim dispela man i kam klostu long lek bilong Jisas, tasol ol i no inap. Olsem na ol i wokim wanpela hul long ruf bilong haus, na ol i slingim dispela man wantaim bet sel bilong em i go daun, na em i kamap stret long ples Jisas i stap long en. Jisas i lukim ol na i lukim strongpela bilip bilong ol, nau em i tokim sikman olsem: "Pikinini bilong mi. Olgeta sin bilong yu i tekewe."

Sampela tisa bilong lo i sanap nabaut na ol i harim dispela tok na ol i tingting planti. Ol i tingting olsem: "Man i tok olsem, em i tok bilas long God. I no gat wanpela man inap long tekewe sin. God wanpela tasol inap."

Jisas i save pinis long tingting hait bilong ol na em i tok stret long ol: "Bilong wanem yupela i gat kain wari olsem? Wanem samting i moa isi? I moa isi long mi tokim sikman: Ol sin bilong yu i tekewe? O i moa isi mi tokim em: Sanap, kisim bet sel bilong yu na wokabaut? Orait, nau mi laik soim yupela, Pikinini Bilong Man i gat strong tru long tekewe sin long dispela graun. Olsem nau em i tanim i go long sikman na i givim oda long em olsem: "Yu sanap, yu litimapim bet sel bilong yu, na yu wokabaut i go long ples."

Orait, taim ol i lukluk yet, dispela sikman i kirap, i litimapim bet bilong em, na i hariap i go. Ol i kalap nogut tru na ol i givim ona long God na i tok: "Mipela i no bin lukim kain samting olsem bipo."

Bihain, Jisas i go bek long haus lotu, na hia em i painim wanpela man, han bilong em i krungut. Long dispela taim i gat sampela pipel i wok long spai long Jisas. Ol i laik lukim em i mekim sampela rong bai ol i ken poinim pinga bilong tambu long wok), ol i glasim em tru. Ol i laik save, em bai oraitim dispela sikman o nogat.

Orait, nau Jisas i lukim sikman ya, na em i tokim em olsem: "Yu kamap hia, na sanap long fran, long ai bilong olgeta pipel." Nau Jisas i tanim long ol spai ya na em i askim ol olsem: "Lo bilong yumi i tok, yumi ken mekim wanem kain wok long Sabat? Em i tok, yumi ken helpim man, o mekim nogut long em? Em i tok, yumi ken sevim laip bilong wanpela man, o yumi ken tekewe laip bilong em?"

Tasol ol i sarap i stap. Jisas i lukluk long ol na em i belhat. Tasol em i sori na i mari-mari long ol, long wanem het bilong ol i pas na ol i tingting kranki.

Nau em i tanim bek long sikman na i tokim em: "Yu taitim han bilong yu." Sikman i mekim olsem na wantu han bilong em i no moa krungut. Han i orait gen.

Orait, nau ol Farisi i lukim dispela samting na bel bilong ol i paia tru. Ol i lusim haus lotu na i go kibung wantaim sampela memba bilong gavman. Ol i laik painim wanpela rot bilong kilim Jisas i dai.



Pipel givim bikpela welkam

Ol i wokabaut i go long Jerusalem. Na ol i kamap long tupela taun Betfasi na Betani, klostu long Maunten bilong Oliv.

Orait, tupela i go na i Jisas na donki i ken wok-painim wanpela pikinini about antap long ol dispela bilong donki i sanap long bilas. Bikpela lain pipel i rot. Tupela i bringim wokabaut i go wantaim Jisas na nau ol i stat long donki i go long Jisas. Orait singaut strong olsem: nau Jisas i sindaun antap strong olsem: long donki na em i wok- "Ona long God. . . . God i about i go. Ol pipel i lukim ken blesim dispela man i na ol i tromeim saket na kam long nem bilong em klos na laplap bilong em yet, , , God i ken blesim long rot. Na tu ol i katim kingdom bilong papa bi-sampela han bilong diwai long mipela, Devit. Ona na tromeim long rot, bai long God"

MEKIM DAI BIKWIN

Long apinun bilong dispela de, Jisas i tokim ol disaipel bilong em olsem: "Yumi go long hapsait bilong raunwara." Orait, ol i lusim ol pipel, na ol i kalap long wanpela bot na i go. Ol i kamap namel long raunwara na wanpela bikpela win i kirap, na biksi i tromeim bot nabaut olsem wanpela liklik hap diwai. Planti wara i kam insait long bot pinis, na ol disaipel i wari nogut tru. Tasol Jisas i tait pinis, na em i painim wanpela ples long kebin bilong bot na em i slip i stap. Ol disaipel i seksek nogut tru na ol i go kirapim em, na i tokim em olsem: "Tisa, olsem wanem? Yu no kea liklik long mipela? Liklik taim bai mipela i dai."

Jisas i sanap i stap na em i taitim han i go antap na i tokim win olsem: "Inap nau. Yu pinis." Na em i tokim biksi olsem: "Yu go daun bek." Na wantu bikwin i dai na biksi i stret olgeta. Nau Jisas i tanim long ol disaipel na i tok olsem: "Bilong wanem yupela i pret? Yupela i no save bilip long mi yet?"

Tasol ol i pret nogut tru na namel long ol yet, ol i tok olsem: "Dispela man i husat? Bikwin na biksi i save harim tok bilong em."

SAMTING TRU

..... K1.50 tasol.

baim nau!

Sapos yu no inap long ham long stua salim K1.50 i kam long dispela tupela adres

BIBLE SOCIETY OF PNG.
P.O. Box 18
PORT MORESBY
Telepon 25 4668.

P.O. Box 1017.
LAE
Telepon 42 4849.



HIGHLAND WEAVERS PTY. LTD.

**MIPELA YET I SAVE LUMIM OLKAIN
SAMTING OLSEM: MAT NA PONSO NA
KOLSINGLIS NA BLANKET**

Yu ken baim ol dispela samting long stua bilong mipela klostu long Bird of Paradise Hotel long Goroka.

O yu ken rait long mipela long:
Highland Weavers Pty. Ltd.
P.O. Box 599
GOROKA

PEN PREN

Moya Trading,
P.O. Box 7183,
Mt. Hagen.
Pupdi Wila (23)
Rombuk Wila (20)
Noki Wila (16)

Arawa Motors,
P.O. Box 723,
Arawa. Bougainville
North Solomons Province
Mista Rasia Kopilyo (18)
Mista Enos (23)
Mista Benjamin W. (25)
Mista Yakumani Kopilyo (18)

E.B.C.,
P.O. Box 144,
Wewak.
Andrew Neli SW'

NOT SOLOMONS PROVINSAL GAVMAN Lukautim Bot

Provinsal gavman, bilong Not Solomons i laik baim wanpela bot long ran i go i kam long ol ailans hia Tasman, Mortlock, Nissan na Carterets.

Ol i laikim kain bot olsem:

- a) bot i gat simen o ain bodi
- b) i mas 40 o 50 fit.
- c) hevi bilong en 22.50 inap 25 tan taim pupul long kago

Mipela i laikim nupela bot o sapos yupela i gat wanpela bot i no winim 5-pela yia na nau tasol i go long sevis i orait. Bot i mas i gat laisens long karim 10-pela man samting taim em i pulap long kago.

Sapos yu gat kain bot olsem na yu laik salim, orait, rait i kam long dispela adres:

Provincial Secretary
Provincial Government of North Solomons
Box 120
Arawa.
Ph. 95 1666 Ex 12

Taim yu rait yu mas tok klia long pe bilong bot, pawa bilong ensin na sampela arapela samting bilong bot.

Mipela laik kisim bot wantu olsem yupela mas hariap na rait.

J. Dove
Provinsal Gavman bilong Not Solomons



FANTA

it's a BOTTLE OF FUN

FANTA IS A REGISTERED TRADE MARK OF THE COCA-COLA COMPANY

HRD CC/FP205



Konstitusenel Komiti

Em hia raun bilong Komiti bilong lukluk insait long konstitusen bilong PNG.

Namba wan lain	Namba tu lain
Pomio 19 Epril	Kiunga 17 Epril
Taskul 23 Epril	Daru 18 Epril
Kavieng 24 Epril	Balimo 19 Epril
Konos 25 Epril	Kikori 21 Epril
Lihir 26 Epril	Malalaua 23 Epril
Namatanai 27 Epril	Kerema 24 Epril
Los Negros 1 Me	
Lorengau 2 Me	
Lombrum 3 Me	

Long mun Julai komiti bai raun long Hailans na Ailans Provins. Komiti i laik bai yu kam long kibung bilong ol na autim ol hevi na wari bilong yu. Nogut yu haitim tok na wok bilong komiti i no go het. Yupela olgeta i welkam tasol.



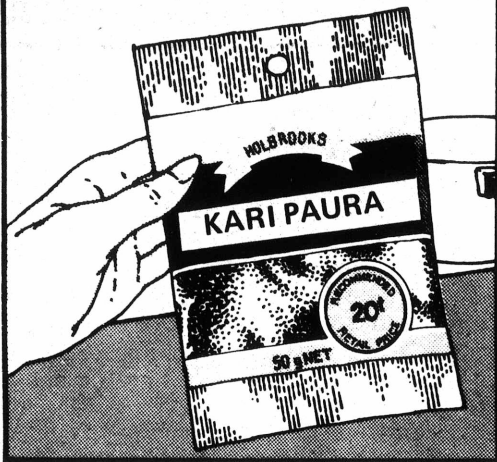
wantok

Niuspepa bilong ol Papua Niugini stret

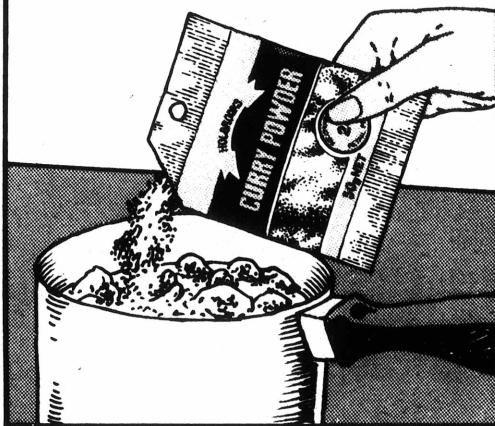
Wantok Publications Inc. requires a typist to be trained as a typesetter for work on WANTOK and NEW NATION. Preference will be given to girls accustomed to type material in both English and Tok Pisin.

Applications in writing to: The Publisher, Wantok Publication Inc., P.O. Box 1982, Boroko.

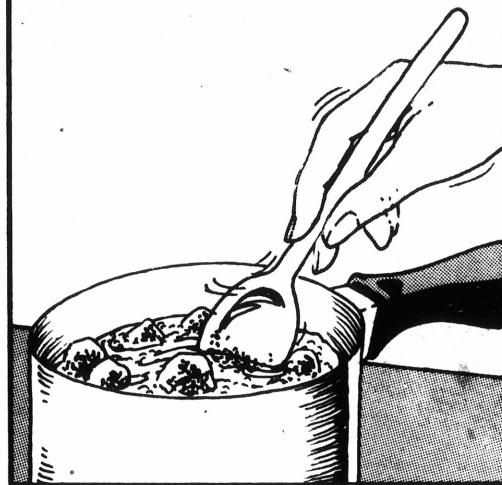
Mekim kaikai bilong famili i swit moa.



Putim liklik HOLBROKS KARI PAURA long kaikai bilong yu.



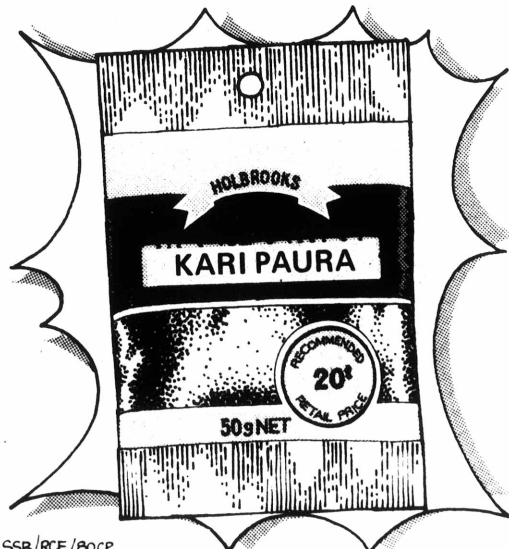
Tanim wantaim kaikai.



HOLBROKS KARI PAURA – yu ken baim long 20t long ol stua.



Ol famili bai amamas tru. Traim na save.



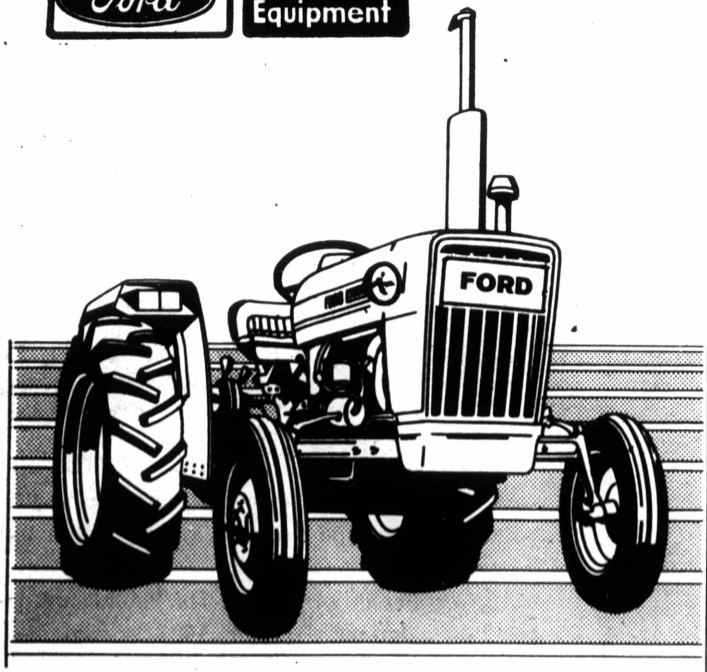
SSB/RCE/BOCP

BOROKO MOTORS

SAPOS YU GAT WOK-TINGIM FORD



Tractors
Equipment



Yu ken lukim nupela FORD TRAKTA long BOROKO MOTORS long olgeta hap bilong Papua Niugini. Na tu yu ken baim long Arawa Motors, na Sepik Engineers, na long Kimbe Bay Shipping, na Highlands Heneni Goroka, na Higatura Motors Popondetta.



OL MEKENIK BILONG
MIPELA INAP FIKSIM
FORD
LONG OLGETA HAP

Mipela i gat planti spea pat na mekenik.

Raunwin Long Solomons

Martin Neilsen i raitim.

Long namel long mun Februeri, bikpela raun win ol i kolim Saiklon Keri (Cyclone Kerry) i bin bagarapim tru Solomon Ailan. Ran na spit bilong dispela raun win i wankain olsem, yu ranim ka bilong yu long 70 mail long wanpela aua.

Raun win ya i bin bagarapim Ugi Ailan, Ulawa Ailan na planti ol hap long Makira, Malaita na Bellona. Tasol namel long ol raun, raun win ya i bin mekim save tru long Bellona Ailan.

Wanpela Medikal Opisa long Honiara, Dokta Damien Downing, i bin go lukluk raun long ol dispela ailan na i salim ripot na tok: Raun win i bagarapim tru Bellona na i gat nain handet (900) pipel i kisim bagarap, na narapela foa handet (400) pipel bilong Rennell Ailan tu i kisim bagarap.

Dokta Damien i tok tu olsem, wok long stretim bek Bellona Ailan bai i no inap long pinis hariap inap long 5-pela yia samting. Em long wanem, raun win ya i bagarapim olgeta gaden na haus bilong ol pipel. Na tu ol pipel i no gat wara long wanem, raun win i kamautim olgeta kokonas na brukim tang wara bilong ol.

Nau planti pipel i no gat haus, 4-pela haus tasol i sanap i stap long Bellona Ailan. Ol pipel i dring wara bilong kulau tasol. Tasol win i kamautim pinis olgeta kokonas na brukim olgeta tang wara, olsem na i hat tru long ol pipel i pain-

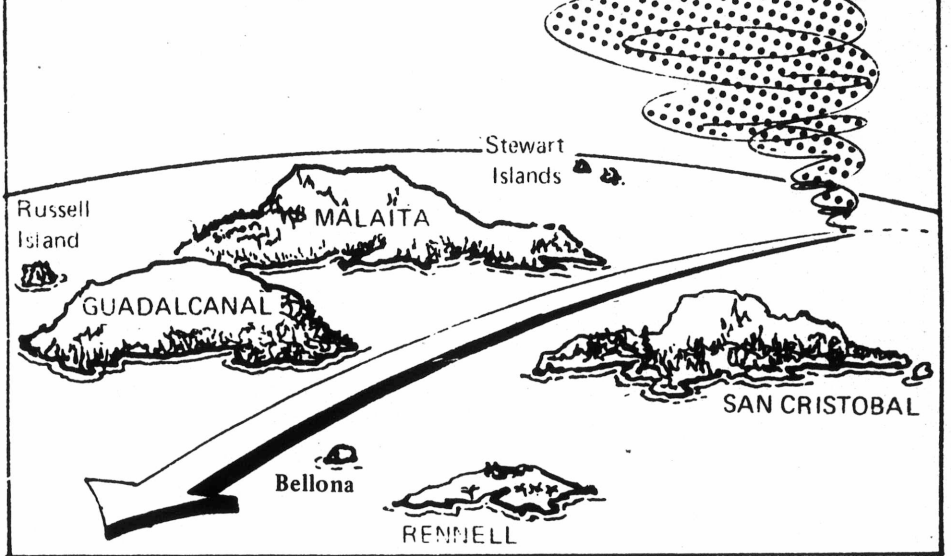
im wara bilong dring.

Wanpela man nem bilong em Kenneth Kiloko, husat i bin stap long taim raun win ya i bin kamap long Bellona, i laik stori nau long ol samting em i bin lukim long dispela taim.

Yes ol wantok, nem bilong mi Kenneth Kiloko, nau mi laik stori long dispela raun win. Taim mipela i harim redio i stap long Fonde, mipela i harim wanpela toksave olsem bai i gat raun win ol i kolim Saiklon Keri (Cyclone Kerry) i kamap. Olsem na long taim i no gat win olgeta, mipela i save pinis olsem bai i gat raun win i kamap.

Long dispela nait, mipela olgeta i no slip, mipela i stap wet tasol long dispela raun win. Taim mipela i wet i stap, mipela i kisim ol pangal bilong kokonas na tromoi antap long haus morata, olsem mipela i save mekim oltaim, taim raun win i laik kamap.

Rot bilong Cyclone Kerry



Long 12 klok stret long biknait, raun win ya i kamap. Man, win ya i strong tru na mipela i no inap long sanap long lek bilong mipela. Na tu long wanem, win ya i raun inap long 3-pela aua olgeta. Long dispela taim win i brukim nupela Haus Lotu bilong SDA na ol arapela haus long Bellona Ailan.

Mi wantaim famili bilong mi i ranawe, long taim raun win i brukim haus kapa i go daun. Planti i no save wanem samting i kamap long dispela taim. Tasol taim win i pinis, olgeta haus i bruk nabaut na i stap. Win i karim sampela hap bilong ol haus i go

longwe moa, na tu ren tu i pundaun strong tru long dispela taim. Man taim ren i pundaun antap long mipela, mipela i pilim ren i olsem ston i pairap long skin bilong mipela.

Long dispela taim, ren i pundaun strong tru inap long 3-pela de olgeta. Man, mipela olgeta i kol nogut tru long wanem, mipela i no gat haus bilong slip. Na tu mipela i no gat klos bilong senis, olsem na mipela i sindaun tasol long ren.

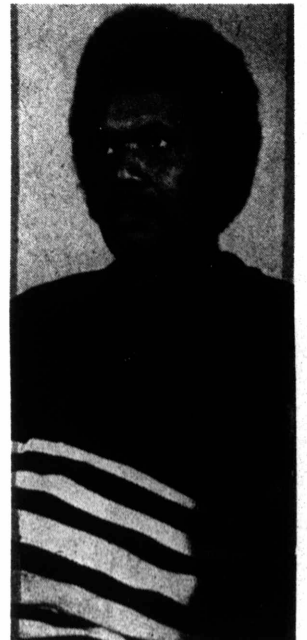
Long taim ren i pinis bihain long 3-pela de olgeta, san i kamap na mipela olgeta i lukluk nabaut long painim ples long slip. Tasol i no gat ples long slip, olsem na mi kirap i go slip wantaim 2-pela kandere bilong mi aninit long ol pangal bilong kokonas.

Oltaim i gat ren tasol, olsem mipela i sindaun wetim ren long pinis, na bihain mipela i slip. Em long wanem, mipela i no inap long slip gut taim ren i pundaun yet. Taim ren i pinis, san i kamap na i hat nogut tru, olsem na skin bilong mipela i tekewe olsem grille stret. Em long wanem, mipela i no gat ples bilong hait, na tu long wanem, win i kamautim olgeta diwai.

Tasol nau mipela i orait liklik long wanem, Gavman na Ret Kros i salim ol samting bilong wokim liklik haus, na samting olsem 200 handet blanket o bet



sit. Gavman bilong Australia tu i givim helpim na salim 70 haus sel bilong wokim liklik haus slip bilong mipela.



Poto antap i soim George Luilama, Helt Opi-sa bilong Honiara.



Poto antap i soim haus lotu bilong ol S.D.A. Raunwin pinisim pinis. Yu ken lukim belo hagap i stap long diwai.

Poto -- Chris Toboua



LONG WOKIM ISI TUMAS KOPI

BIHĀNIM STORI HIA
BAI YU INAP WOKIM GUTPELA KOPI

① KISIM WANPELA PAKET KOPI OLSEM YU LUKIM HIA LONG PIKCA



② BOILIM WARĀ



③ PULIMĀPIM WARĀ LONG SĪSFEŅ



④ PUTIM KOPI LONG HAT WARĀ TAMBU LONG BOILIM KOPI



⑤ PASIM TUPTUP NA LARIM 1 STAP 3 MINIT SAMTING



⑥ PULIMĀPIM KOPI LONG KAP



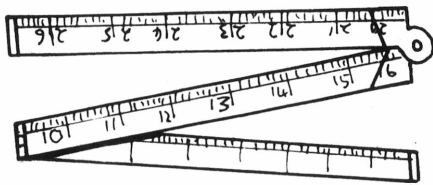
⑦ PUTIM SUGA NA SUSU SAROS YU LAIK NA BAI YU DRING GUTPELA KOPI TRU

MISTA TOKSAVE LONG..

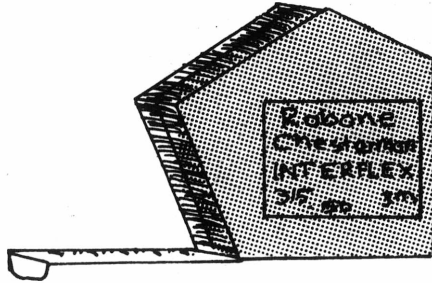
OL RULA NA META

Lesen Namba 2

Ian Donald i raitim.



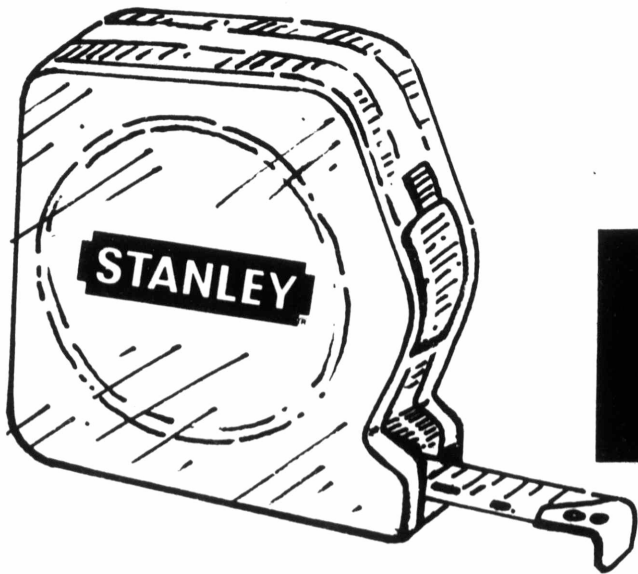
Sapos man i mekim planti wok kamda, em i save yusim wanpela sotpela rula diwai o plastik, em inap long wan mita tasol. Em i gat wanpela o tupela skru long em.



Man i mekim kain kain wok nabaut, mobeta em i baim wanpela meta ain i save tantanim i go insait long wanpela liklik bokis na em i ken karim nabaut wantaim em. Dispela rula i gat spring na i save sut i go bek insait long haus bilong em. Em inap long 3 mita. Lukaut yu no krungutim tumas rula bilong em. Na tu, putim sampela wel long em bai em i ran gut na i no gat ros.



Man i wokim bikpela haus, o i wok long ol longpela banis bulmakau o samting olsem, em i save yusim wanpela longpela meta moa. Em i save go inap 50 100 mita. . . ma ol i wokim long laplap. Em i kostim planti mani liklik na sapos man i no gat wok tru long en, maski em i no ken baim.



ples bilong baim ol gutpel Rula na Meta



MACHINERY AND HARDWARE

PORT MORESBY . GOROKA . LAE . KIETA . MADANG

KUNDIAWA . MT. HAGEN . POPONDETTA . RABAU

. SAMARAI . VANIMO

Kaunsila TRAIM

i go long

taun...



HALO TRAIM! I GUTPELA TRU YU KAM LONG TAUN...



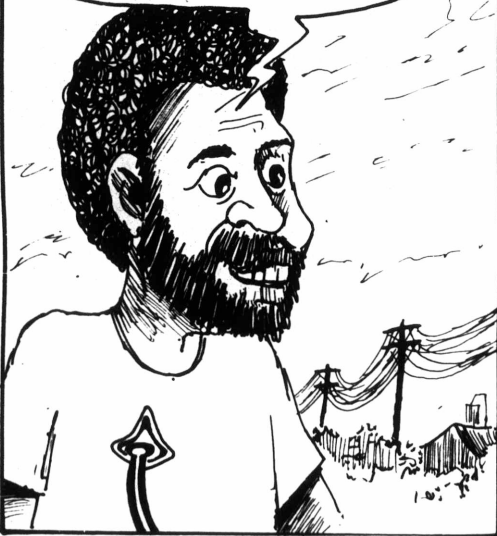
HALO KANDERE! MI AMAMAS LONG LUKIM YU GEN...

MITUPELA OLTAIM I SAVE AMAMAS TAIM YU KAM NA LUKIM MITUPELA... LAKA, KALA?



TRU TUMAS, TRAIM, BI LONG WANEM YU NO LAIK KAM STAP LONG TAUN? BAI YU LAIKIMI!

EM I TRU, BIKTAUN I GUTPELA. TASOL MOBETA MI STAP LONG VILES.



TASOL NAU TAUN I BIKPELA PINIS NA I GAT PLANTI KA, HAUS NA HAUS PIKSA TU.



INO GAT PLANTI MAN I GAT KAR. NA LUKIM, YU NO INAP LONG PLANIM KAIKAI LONG DISPELA LIKLIK GADEN.



MITUPELA I NO KEN PLANIM KAIKAI, MI WOK MANI!

SAMPELA ARAPELA MAN I PLANIM DISPELA KAIKAI YU BAIM. OL KAIKAI MIPELA PLANIM LONG PLES I NO DIA TUMAS, I GUTPELA TRU.



EM I TOK TRU, KANDERE..

TAUN I GUTPELA, TASOL VILES I PLES BILONG MI. MI LAIK MERIM VILES I KAMAP TU, TASOL I NO WANKAIN OLSEM TAUN. MI LAIKIM BAI YU KAM NA HELPIM MI KANDERE.



YU LAIK BAI MI GO BEK LONG PLES...?



YES...YES.. KANDERE.

MI GAT KAIN KAIN AIDA. MITUPELA INAP WOKIM TANG WARA, STATIM WOK BLAKSMIT LONG WOKIM OL TU NA SALIM, WOKIM SKUL BILONG YUT O YUT SENTA.....

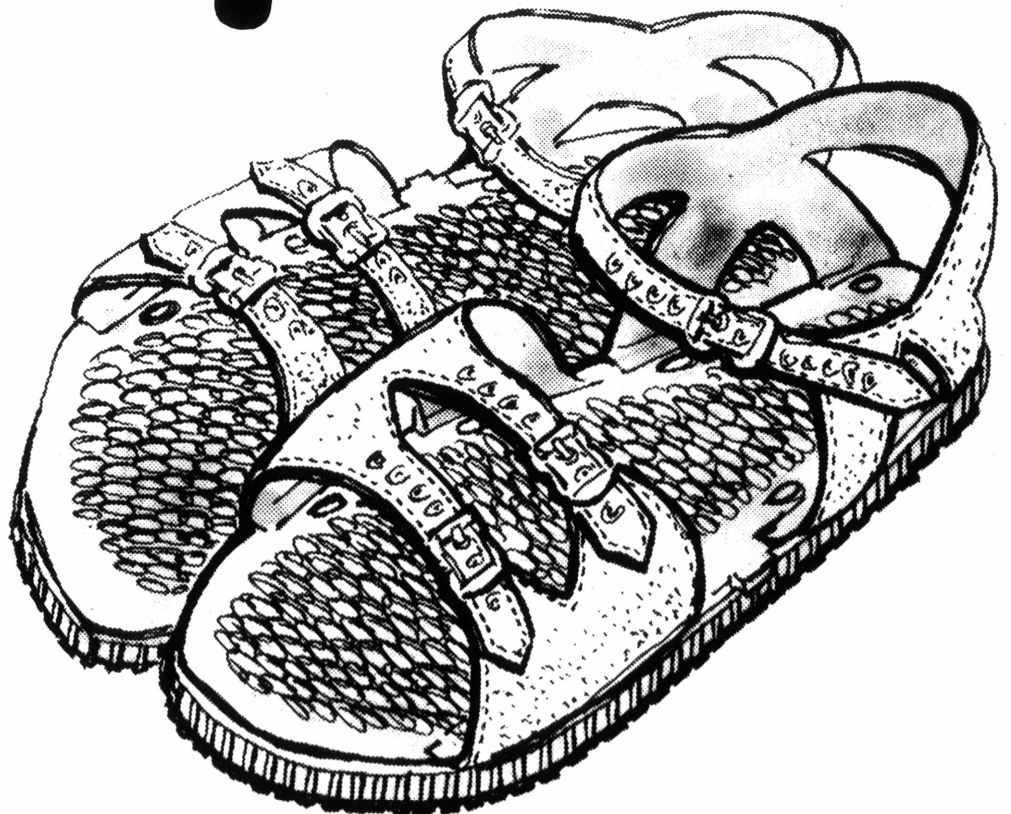
S.P.A.T.F. P.O. BOX 6937, BAROKO, N.C.P.



bikpela lek



lik lik lek



KAYDEE lek!

Kaydee sandal emi smatpela bilas bilong lek belong yu.
baim long olgeta stua. Emi smat tru.

HAGEMEYER (PNG) PTY. LTD., PT. MORESBY, LAE, MT. HAGEN, WEWAK, MADANG, RABAU.

GSHK 96



God Long Olgeta Hap

Dia Edita - Mi laik yupe-la givim liklik spes long mi long bekim pas bilong brata ya nem bilong em Paul Wambeng bilong Madang. Yes brata, husat i givim nem Paul long yu?

Ating tewel bilong papa bilong yu i givim nem Paul long yu o husat i givim yu? Yu sindaun na tingim. Yu ting papamama bilong yu tasol i karim yu na yu kamapim dispela tok, a?

Yu save, tok bilong God i tok long husat wanpela manmeri i laik harim tok bilong God. Yu autim tasol long wanem hap yu go. Em yu tingim o nogat?

Yu ting papamama bilong yu tasol i karim yu na yu sapotim Samuel Sengi bilong Erave/S.H.P. Yu harim God i wokim yu pastaim na ol papamama bilong yu ol i karim yu bihain. Yes God i no samting bilong pilai tasol, God i no i stap long Haus Lotu tasol. God i stap long olgeta hap graun long kantri o wol.

Nogat yu ting mi krosim yu, mi no krosim yu. Yu husat man o meri i laik sapotim o i egensim mi, rait i go tasol long Wantok Niuspepa. Em tasol. Tenkyu.

Frank Ratu. Y.,
Wapenamanda/Enga

Pe Bilong Meri

Dia Edita - Mi laik tok-tok liklik long pas bilong Ororea, Kandep/Enga, na Mathew Coli, Maun Hagen. Bipo ol tumbuna bilong yutupela i bin baim meri long kina, gras bilong Kokomo, Kumul, Muruk, na tit bilong dok.

Orait bihain ol waitman i bringim nupela tingting, pasin, na bisnis, orait na yumi lukim na bihainim. Yutupela i mas save olsem dispela pasin bilong baim meri i gat long Hailans na

long nambis tu olsem na em i no gutpela pasin long yutupela i rait na tok bilas long meri bilong yumi long PNG. Na long amamas na pasin bilong kantri bilong yumi.

Mi yet mi bilong Waria insait long Morobe Sap Provins. Mi kamap bikpela na kisim skul bilong mi long Lufa long Isten Hailans Provins. Mi save gut long pasin bilong baim meri, na nau mi lukim long Port Moresby tu long pasin bilong baim meri.

Yutupela mas sem liklik long dispela tok bilong yutupela long K1,000 kina na meri Hailans o meri Nambis i nogut o i no smat.

Sap provins bilong mi long Morobe em i fri i no gat pe bilong meri yu marit nating na helpim papamama.

Em tasol. Yu husat man i marit long Morobe, sapos yu laik helpim mi long dispela pas em bai mi amamas tru.

Ufung Ibu,
Port Moresby.

Yu No Wok Mani

Dia Edita - Mi laik bekim pas bilong wantok ya Lawrence P. Kera. Wantok, yu save pinis wok bilong misin em i no gat pe.

Sapos yu wok long gavman bai yu i gat bikpela pe bilong yu o taim yu kisim liv bai yu mas i gat bikpela pe na yu ken lukautim famili bilong yu, na yu i ken baim ol klos na kaikai na ol arapela ol samting.

Yes wantok, nau yu save pinis wok misin em yu i no inap kisim bikpela pe. Yu save K20 o K30 kina em i mak bilong ol wokman bilong misin.

Wantok yu save wok bilong misin em i wok bilong God i no wok bilong gavman. Em tasol.

Arnold Kumartin,
Wewak.

Sampela Askim

Dia Edita - Mi gat wari olsem insait long Madang Provins. Ol boi i pinisim Fom 4, tasol ol i no painim wok. Ol meri tasol i pulap long opis na stua. Na ol boi i kirap na wokim raskal pasin. Em i gutpela pasin o pasin nogut?

Na narapela wari tu i olsem. Ol i save skul long tok Inglis, ritim kain kain buk bilong Inglis na ol i

save long mekim raskal pasin. Na tu mi wari tu long ol i save pinisim mani bilong papamama na mekim raskal pasin. Em i gutpela pasin o pasin nogut? Edita, yupela yet skelim na bekim bek pas bilong mi.

Ol sampela man mi save lukim ol i save marit long arapela ples. Na pulim meri i go long asples bilong em na i go lusim dispela meri na i maritim meri long asples bilong em. Em i gutpela pasin o pasin nogut?

Olgeta askim i go long yupela mas bekim bek pas bilong mi. Em tasol.

Paul Mong,
Amron/Madang.

Mejistret Slektumas

Dia Edita - Wari bilong mi olsem long Saten Hailans, Gumine Sap Distrik, Simbu. Mi lukim kot bilong ol Viles Mejistret i no stret. Kot olsem bebi stret.

Mi lukim long olgeta haus kot. Ol i lukim wanpela bikpela man o kaunsil o lida man ol i no save kot gut. Tasol ol rabisman o meri ol i laik kotim ol kaunsil o bikman o lida kot i no wok gut. Ol bikman bai i tok mi no gat samting bai mi givim long gavman long baim kot. Ol i no tok stret. Kot bilong Viles Magistrate i mas wankain long olgeta man. Ol i no ken wansait.

Na ol bikman i givim sampela samting ol i go kot. Ol tok hariap long givim bek, ol i givim kwiktait. Dispela kot em i no save. Ol mejistret, yupela i harim na kliaim tingting bilong yupela. Yupela i kisim lo o nogat. Lusim dispela pasin. Em tasol.

Peter Kubia Nikare,
Pumakos/Enga

Mas Tingim Busman

Dia Edita - Plis i ken yu raitim dispela pas bilong mi i go long Wantok Nius, bai Kaunsil long hap bilong mi long Aitape i ritim i ritim pas bilong mi. Em mi toktok long Siau Kaunsil long hap bilong Aitape.

Long yia 1978 Nesenel Gavman i katim K3,500 kina i kam long kaunsil long wokim rot i kirap long Wauning i go long

Lupai.

Tasol dispela mani i stap we, kaunsil i stilim o em i yusim long arapela wok?

Mipela ol busman i gat olkain wok bisnis olsem bulmakau, kakau, lombo, na ol narapela bisnis samting tasol mipela i no gat rot long salim ol dispela bisnis.

Plis dispela mani em i bilong helpim ol man bilong bus o nambis tasol? Mi ting dispela rot tu bai i helpim ol man bilong Samoro na Lumi eria tu long salim bisnis bilong ol na i go i kam long ples.

So mi laik bai Siau Kaunsil i bekim dispela wari bilong mi wantaim ol pipel bilong mi na hariap long katim bikpela mani long wokim dispela rot long dispela yia.

Mi bai amamas long ritim bekim bilong yupela i go long Wantok Niuspepa. Tenkyu Wantok Niuspepa long printim dispela pas bilong mi.

Otto Tutu,
Aitape/Wes Sepik

Ol Yangpela Long Hotel

Dia Edita - Hia nau mitupela i gat wanpela wari. Plis mitupela i laik bai yu prinim wari bilong mitupela long Wantok Niuspepa. Na wari bilong mitupela i go olsem.

Long eria o Sap Provins bilong mitupela ya long Bogia, mitupela i lukim i no stret long ai o tingting bilong mitupela. Bilong wanem ol i save wokim sosol long hotel. I gat sosol olgeta fotnait wik Fraide long hotel.

Planti spakman na ol meri pikinini na ol manki i aninit long 18 krismas tu i save go insait long hotel. Ol i no save long tingting bilong ol spakman. Sapos wanpela i no lukluk gut na i krungutim wanpela pikinini o i tasim wanpela meri. Bai kot i sutim husat, em long hotel menesa o

husat man i bosim hotel.

Tu bai trabel bai i kamap olsem pait na tu bai ol manki olsem aninit long 18 krismas bai baim dring na dring. Hotel em i wanem samting long pablik ples o ples bilong dring. Mitupela i lukim dispela na i no stret long ai bilong mitupela.

Em tasol wari bilong mitupela. Sapos yu husat brata o susa i laik bekim pas bilong mitupela, orait, salim i go long Wantok Niuspepa. Tenkyu.

Joe Adamungi,
Alois Aknani,
Bogia/Madang

Mas Baim Man Tu

Dia Edita - Plis givim mi hap spes bilong yu long stretim wari bilong mi long bekim pas bilong Wantok ya Anita T. Kerua bilong Kundiawa.

Long pas bilong em, em i tok meri, ol papamama bilong ol i save hatwok long lukautim ol na tu mama i karim pen long karim pikinini meri olsem na ol papamama bilong ol i ken askim long bikpela pe.

Na olsem wanem long ol pikinini man? Wanem mama na papa bilong em i no hatwok long lukautim em? O, ol i painim em tasol long wanpela stua samting. Sapos meri i strong long lain bilong man i baim meri, orait i gutpela. Ol lain bilong meri i mas baim man tu.

Yu ting ol lain bilong boi i no hatwok long lukautim em. Em i no stret long ol lain bilong man long hatwok long baim meri. Ol wantok bilong meri i mas baim man tu.

Sapos meri yet i kraik tu-mas long dispela man, orait ol lain bilong meri i ken baim dispela man bilong em na givim long meri.

Em tasol tingting bilong mi. Na tenkyu tru.

U. Eki,
Panguna/Not Solomons

BAIM WANTOK

Sapos yu laik kisim Wantok niuspepa olgeta wik inap long wan yia stret, yu salim nem na adres bilong yu wantaim K8.00 i kam long:

WANTOK BOX 1982 BOROKO

Long go long Australia em i K14.00.

Long Yurop na Amerika: K18.20 (long sip)

K 24.00 (long balus)

Stori bilong Wara Ramu



Long bipo tru ol man bilong Rumu i stap gut tru na amamas wantaim. Tasol wanpela taim ol i gat bikpela singsing i kamap long ples. Na dispela ples i stap longwe liklik, na wanpela yangpela meri i stap. Na ol man i resis long singsing na pairapim ol kundu na mekim save tru.

Tupela yangpela man wantaim mama bilong ol i go bihaim tru. Wanpela lapun meri i sindaun long rot na kus bilong em i pundaun na skin bilong em i gat grille. Dispela lapun meri nogut ya askim tupela yangpela man wantaim mama bilong ol na em i tok olsem, "Ol pikinini yupela i kam long singsing tasol mi gat sampela taro na kaukau i stap long bilum bilong mi na bai yupela inap long kaikai o nogat?"

Lapun meri i bin askim planti ol yangpela man tasol ol i spetim em na tok bilas long em. Tasol tupela yangpela man ya wantaim mama bilong ol i tok olsem, lapun mama, mipela i laik i go long singsing tasol mipela i hangre nogut tru. Bai mipela kaikai, strong na i go long singsing.

Nau lapun meri i autim olgeta toktok bilong em, na i tok olsem, yupela i go singsing long sait bilong yupela. Larim ol man singsing insait na yutupela wantaim mama singsing arere.

Dispela gutpela meri bai seksek na kam insait long yutupela. Na planti ol man i ting olsem yangpela gutpela meri bai seksek long mipela. Tasol ol i lus tru na meri ya i kam stret long



tupela man wantaim mama bilong ol i singsing long en. Na ol i mekim save tru long singsing na olgeta man ya ol i lus tru na bikpela wari tru.

Nau ol tupela man wantaim mama bilong ol na gutpela yangpela meri ol i kam long ples na lapun meri i bin troim stik bilong em na bikpela ran i pundaun na bikpela wari i ron i go daun long solwara. Na planti ol manmeri trai hat tru long wokim bris tasol wari i strong na karim olgeta diwai i go.

Olgeta manmeri i stap long hap wara na i stap olgeta. Naol i no kam long hap. Ol i save stap long hap bilong ol. Na tupela yangpela man wantaim mama bilong ol wantaim lapun meri ya ol i stap long sait bilong ol na i stap olgeta.

Olsem na nau ol kolim Wara Ramu. Bipo wara Ramu i no save ron. Dispela stori i kam long Ramu klostu long Madang Provinces.

Joseph Dua
Upper Chimbu

TAMBU TORO



Sande Lotu

Frank Mihalic i ra'itim

SANDE NAMBA TU BILONG ISTA — 11 Epril
(Jon 20: 24 - 29)

Stori bilong tude em i stori bilong Tomas i no laik bilip Jisas i bin kirap bek long indai, long wanem, em i no bin lukim long ai bilong em yet. Orait, nau Jisas i kam bek toktok wantaim ol disaipel na nau Tomas i holim em long han na i lukim em long ai, na nau tasol em i bilip. Nau em i bilip Jisas i God. Na Jisas i tokim em olsem: "Tomas, yu lukim mi pinis na yu bilip, a? Ol man i no lukim mi na ol i bilip, ol dispela man ol i ken amamas."

Ol dispela man/meri i ken amamas em yumi yet. Long wanem yumi harim tasol, yumi ritim tasol, na yumi bilip.

Bilip em i bikpela samting long olgeta sios na long olgeta lotu. Olgeta Kristen i strong long dispela tok: Bibel em i tok bilong God. Ol i tok yumi mas bilip long Jisas em i God — olsem Tomas i mekim long stori bilong tude. Olgeta Kristen sios i tok yumi mas bilip i gat sin, i gat heven, i gat hel, i gat lo bilong God, Yumi mas bilip God yet i bin wokim olgeta samting bilong dispela graun na em yet i bosim. Yumi mas bilip man i kalapim lo bilong God, em i mekim rong. Yumi mas bilip bai wanpela de i gat bikpela kot - na bai yumi olgeta i kisim bekim bilong olgeta gutpela pasin na pasin nogut yumi bin mekim long dispela graun.

Bilip i no nupela samting long laip bilong yumi. Bilip em i min, yumi no bin lukim wanpela samting long ai bilong yumi yet. Yumi bin harim tok long en tasol, o yumi bin ritim tok... na yumi yesa long en. Olgeta de long laip bilong yumi, yumi save bilipim planti samting yumi no lukim. Yumi bilipim nius long redio, yumi bilipim planti tok bilong narapela manmeri, yumi bilip i gat narapela kantri - tasol yumi no bin lukim.

Na ol tumbuna tu i save bilipim planti samting. Ol i gat planti kain bilip long masalai na sanguma na tewel na marila na posin na papait. Planti kain pasin bilong wokim gaden na lukautim abus i kamap tasol long sampela kain bilip.

Olsem bilip i no nupela samting. I no olsem, Jisas i putim hatpela samting antap long yumi, taim em i tok, yumi mas bilip.

Planti taim long Nupela Testamen yumi ritim stori bilong Jisas i stretim sik bilong man o meri. Tasol pastaim em i tokim sikman: "Sapos yu inap bilip, orait, mi ken oraitim yu." Sampela taim em i stretim sik na i tok: "Bilip bilong yu i bin stretim yu."

Wanpela bikpela samting olgeta Kristen i mas bilipim em hia: Jisas Kraus em i God. Em i pikinini bilong God. Olgeta stori bilong Nupela Testamen yumi save ritim long lotu long dispela taim bilong Ista, ol i bilong strongim dispela bilip: Jisas i bin kirap long indai. Man nating i no inap kirap bek long indai. God wanpela tasol i ken mekim olsem. Olsem tasol na Jisas i bin soim em i no man nating. Nogat Em i God.

Dispela em i as bilip bilong olgeta Kristen. Man i no bilipim dispela tok bilong kirap bek bilong Jisas, em i no bilip Jisas i God. Na sapos em i no bilip Jisas i God, orait, em i giaman sapos em i tok em i Kristen.

King I Laik Kilim Devit

1 Samyuel 18:10 - 19:11

TAIM OL MANMERI I MEKIM SONG BILONG LITIMAPIM NEM BILONG DEVIT, KING SOL I BELHAT NOGUT LONG EM. EM I TINGTING PLANTI LONG DEVIT INAP SENISIM EM NA KAMAP KING. DISPELA TINGTING I MEKIM EM I KAMAP OLSEM LONGLONG MAN TRU. OLSEM NA EM I TING EM I MAS KILIM DEVIT I DAI.



DEVIT I KAMAP NA PILAIM MUSIK LONG KING. NA SOL I LUKLUK NOGUT LONG EM NA I HOLIM SPIA.

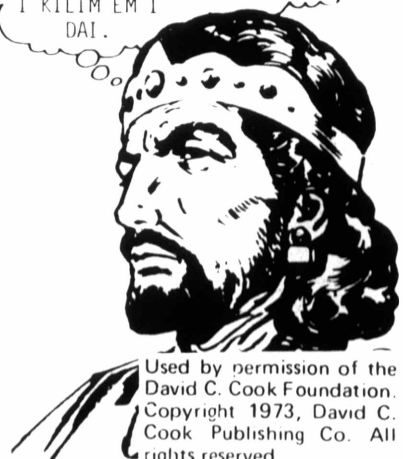


NA KWIKTAIM EM I TROMOI SPIA I GO LONG DEVIT. TASOL WANTU DEVIT I SURIK NA I RANAW LONG SOL.



SAMPELA DE I GO PINIS NA SOL I TRAIM GEN LONG KILIM DEVIT. TASOL EM I ABRUSIMEM. OLSEM NA EM I TINGTING LONG NUPELA ROT.

ATING MOBETA MI YET MI NO KILIM DEVIT. NOGUT OL MANMERI I BAGARAPIM MI. I GUTPELA SAPOS MI SALIM EM I GO LONG PAIT NA OL BIRUA I KILIM EM I DAI.



*Komik hia i kamap pinis long buk. Yu inap baim long olgeta Kristen Buk Stua.

Used by permission of the David C. Cook Foundation. Copyright 1973, David C. Cook Publishing Co. All rights reserved.

Tarzan

by EDGAR RICE BURROUGHS

David Innes i lus pinis? Wataim?

Bikpela taun Sari em i no moa stap. Wampela bikpela guria tru i bagarapim em olgeta. Innes na meri bilong em. . . tupela i no bin kisim bagarap . . . tasol wantu. . . .tupela i lus. . . .

Olgeta pipel bilong biktaun Sari i wok long painim King Innes. . . na nau mipela i bringim wampela tok save i go long Von Horst, em hetman bilong Lohar. Nau mi mas go. . .

Leptenan Von Horst??? Em bipo i stap boskru long dispela balun balus bilong mipela yet. . . Na namba wan taim mipela i bin kam hia, em i bin lus. . . Mi laik go lukim em. Mi laik go wantaim yupela.

Orait, maski. . . .yu kalap i kam antap. . . .tasol hariap. . .

Olaboi, yu wet. . . .bai samting tru i kamap. Dispela Tarsan em i no manki nating. . . .Yu wet, bai dispela bosmeri bilong mipela i no ken bosim em. . . .

Orait nau, lida Reyna, yu tokim mi. . . .olsem wanem David Innes i lus. . .

Maski dispela stori i ken wet. Nau mi mas pait pastaim wantaim ol dispela. . . .

Ol horib snekman i stap long olgeta hap nau na ol i laik banisim mipela. . . .

TARZANO
Trademark TARZAN Owned by Edgar Rice Burroughs, Inc. and Used by Permission

©1978 United Feature Syndicate, Inc.

Yes, mi lukim ol, Reyna. . . .tasol sapos dispela balun balus i stap wantaim mipela. . .

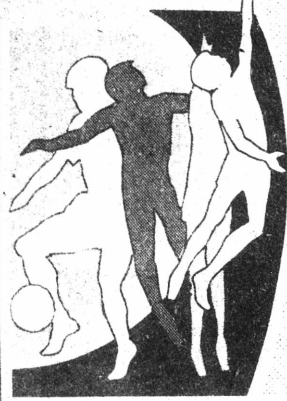
Maski ol dispela kain smatpela samting bilong yupela ol man bilong graun. . .

Mi bilip tasol long baint bilong mi na long strong i stap long han bilong mi yet. . .

RUSS MANNING
142456 4-2

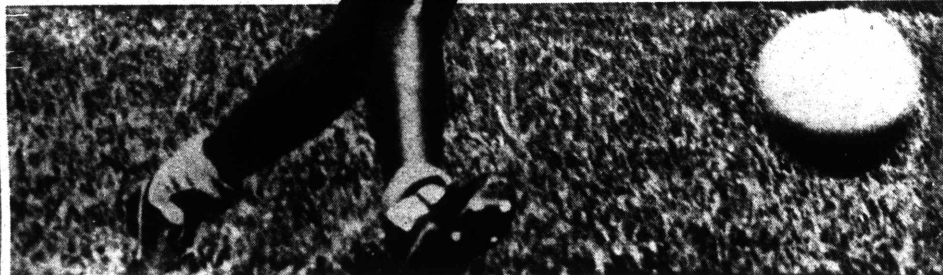
**SPOT
PES**

Lukim



yu

Long Soka



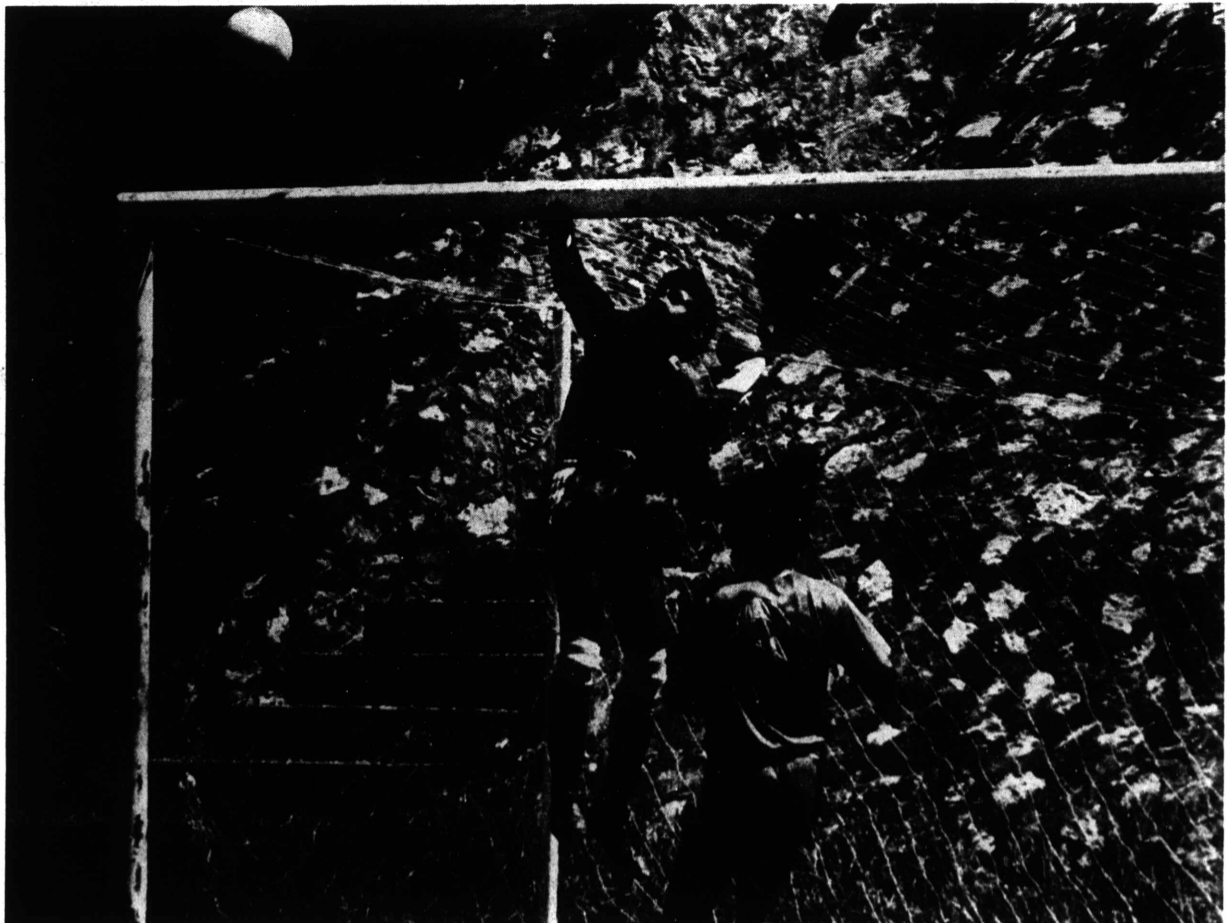
Poto lephan, Posman bilong Yuni i givim namba wan gol long Kiriwina Ol i kik long Germania Klap.

Poto antap raithan Philip Ragi bilong Yuni i redi long traime Kiriwina gol kipa.

Kiriwina i no inap winim Moses Murray. Yuni givim 4 gol long ol.

Yuni 4 --- Kiriwina 0

Donaldson Muraba kisim poto



Wantok

Digitized version made available by



Copyright: Under copyright

Rights Holder: Word Publishing Company Limited

Use: This digital version is made available from the UC San Diego Library under a license granted by the Word Publishing Company Limited. This digital copy of the work is intended to support research, teaching, and private study.

Constraints: This work may be protected by copyright law. Use of this work beyond that allowed by the applicable copyright statute requires the written permission of the copyright holder(s). Responsibility for obtaining permissions for any use and distribution of this work rests exclusively with the user and not the UC San Diego Library. Inquiries can be made to the UC San Diego Library program having custody of the work.

Note on digitized version: Some of the digital versions presented here reflects the quality and contents of the microfiche. Problems which have been identified include misfiled or out-of-order pages, illegible text; these problems have been rectified whenever possible.